

Haier

**Руководство пользователя
Стирально-отжимная машина
HCW12C**

Содержание

1	Информация по технике безопасности	5
1.1	Безопасность детей и лиц с ограниченными возможностями	5
1.2	Установка	5
1.3	Подключение к сети электропитания.....	6
1.4	Подключение воды.....	6
1.5	Использование	6
1.6	Уход и очистка	7
1.7	Техобслуживание	7
1.8	Утилизация, транспортировка и хранение	7
2	Описание изделия.....	8
2.1	Обзор машины.....	8
2.2	Дополнительные принадлежности.....	9
3	Перед первым использованием.....	10
4	Панель управления.....	10
4.1	Описание панели управления.....	10
4.2	Дисплей.....	11
5	Программы	11
6	Повседневное использование.....	12
6.1	Загрузка стиральной машины.....	12
6.2	Отсеки для моющих средств.....	12
7	Советы и рекомендации	13
7.1	Загрузка белья для стирки	13
7.2	Стойкие загрязнения.....	13
7.3	Моющие средства и добавки.....	13
7.4	Рекомендации по экологичному использованию.....	13
7.5	Жесткость воды	14
8	Уход и очистка	14
8.1	Очистка наружных поверхностей.....	14
8.2	Удаление накипи	14
8.3	Профилактическая стирка.....	14
8.4	Уплотнитель дверцы	14
8.5	Очистка барабана	15
8.6	Очистка дозатора для моющих средств.....	15
8.7	Очистка сливного фильтра	16
8.8	Очистка впускных шлангов и фильтров клапанов.....	16
8.9	Меры по предотвращению замораживания	17
9	Поиск и устранение неисправностей.....	17
9.1	Введение.....	17
9.2	Возможные неисправности	17
10	Аварийное открывание дверцы	18
11	Технические характеристики	19
12	Забота об окружающей среде	19
13	Коды неисправностей	20

Производитель оставляет за собой право вносить изменения в конструкцию, материал и (или) спецификации компонентов без предварительного уведомления.

Мы думаем о вас

Благодарим вас за покупку изделия компании Haier. Вы выбрали изделие, за которым стоят десятилетия профессионального опыта и инноваций. Уникальное и стильное, оно создавалось с заботой о вас. Поэтому когда бы вы ни воспользовались им, вы можете быть уверены в том, что результаты всегда будут превосходными. Добро пожаловать в Haier!

Поддержка потребителей и сервисное обслуживание

Всегда используйте оригинальные запчасти.

При обращении в наш уполномоченный сервисный центр имейте под рукой следующую информацию: модель, серийный номер.

Эту информацию можно найти на паспортной табличке.  Перед использованием машины внимательно ознакомьтесь с информацией, приведенной в качестве предупреждений и мер предосторожности.

В настоящем руководстве содержится важная информация, которая поможет вам максимально эффективно использовать устройство, выполнить его безопасную и правильную установку и обслуживание.

Храните данное руководство в удобном месте, чтобы вы всегда могли обратиться к нему для безопасного и правильного использования стиральной машины.

Если вы решите продать устройство, передать или оставить его новым владельцам при переезде, передайте также и данное руководство, чтобы новый владелец мог ознакомиться с устройством и предупреждениями о безопасности.

 Общая информация и информация, содержащая советы по охране окружающей среды, может быть изменена без предварительного уведомления.

1 Информация по технике безопасности

Перед установкой и использованием машины внимательно ознакомьтесь с инструкциями, входящими в комплект поставки. Производитель не несет ответственности за какие-либо травмы или ущерб, возникшие вследствие неправильной установки или эксплуатации.

Всегда храните эти инструкции рядом с машиной для последующего использования.

1.1 Безопасность детей и лиц с ограниченными возможностями

Разрешается использовать данную машину детям в возрасте от 8 лет и старше и лицам с ограниченными физическими, сенсорными или умственными способностями или не имеющими соответствующего опыта и знаний, если они делают это под надзором, либо если им была предоставлена инструкция по безопасному использованию данной машины, и они осознают связанные с этим опасности.

- Детям младше 3 лет не следует находиться рядом с машиной, кроме случаев, когда за ними обеспечен постоянный надзор.
- Не позволяйте детям играть с машиной.
- Храните все упаковочные материалы вне досягаемости детей.
- Храните моющие средства вне досягаемости детей.
- Не подпускайте детей и домашних животных к дверце машины, когда она открыта.
- Очистка машины и ее обслуживание пользователями не должны осуществляться детьми без надзора взрослых.

1.2 Установка

- Соблюдайте инструкцию по установке, входящую в комплект поставки машины.
- Убедитесь в том, что во время транспортировки машина находилась в устойчивом положении.
- Следите за тем, чтобы во время установки, технического обслуживания и ремонта машина была отсоединена от сети электропитания и чтобы до тех пор, пока все работы не будут полностью выполнены, подключение машины к сети было невозможно.
- Снимите все упаковочные материалы и транспортировочные болты.
- Сохраните эти транспортировочные болты. При транспортировке машины в будущем вам придется заблокировать положение барабана, установив эти болты на место.
- Никогда не забывайте о мерах предосторожности при перемещении машины, так как она имеет большой вес. Всегда надевайте предохранительные средства индивидуальной защиты.
- Эта машина предназначена для использования только в закрытом помещении.
- Не устанавливайте и не подключайте машину, имеющую повреждения.
- Не устанавливайте и не используйте машину там, где существует риск замораживания или где она подвергается воздействию атмосферных явлений (например, при воздействии прямых солнечных лучей или при расположении во влажном и пыльном помещении).
- Если возможно, установите машину в одном из углов помещения — там, где пол наиболее устойчив.

1.3 Подключение к электрической сети

- Машина должна быть правильно заземлена. Производитель не несет ответственности за последствия системы заземления, выполненного ненадлежащим образом.
- Всегда включайте машину только в установленную надлежащим образом электророзетку с защитным контактом.
- Убедитесь, что электрические характеристики, указанные на заводской табличке, соответствуют параметрам источника питания. Если нет, то обратитесь к квалифицированному электрику.
- Не используйте тройники и удлинительные кабели.
- Убедитесь в том, что вилка сетевого кабеля и сам сетевой кабель не имеют повреждений.
- Если кабель питания поврежден, то чтобы избежать опасности, он должен быть заменен производителем, его уполномоченным сервисным центром или надлежащим образом квалифицированными лицами.
- Подключайте вилку сетевого кабеля в сетевую розетку только по окончании процесса установки.
- Не беритесь за кабель электропитания или за его вилку мокрыми руками.
- Не тяните сетевой кабель для отключения машины от сети. Всегда отсоединяйтесь от сети, вытаскивая вилку из розетки.

1.4 Подключение воды

- Следите за тем, чтобы не повредить шланги для воды.
- Машина должна быть подключена к водопроводной сети с использованием новых комплектов шлангов, поставленных вместе с машиной. Повторное использование старых комплектов шлангов не допускается.
- Перед подключением машины к новым трубам или трубам, которые не использовались в течение длительного периода времени, дайте потоку воды стечь до тех пор, пока вода не будет чистой.
- Рабочее давление воды (минимальное и максимальное) должно находиться в диапазоне между 0,5 бар (0,05 МПа) и 8 бар (0,8 МПа).
- При первом использовании машины убедитесь в том, что нет никаких утечек.

1.5 Использование

- Соблюдайте инструкции по технике безопасности при эксплуатации данной стиральной машины.
- Соблюдайте инструкции по технике безопасности, указанные на упаковке моющих средств.
- Соблюдайте требование о том, чтобы объем загрузки машины не превышал 12 кг.
- Не кладите легковоспламеняющиеся продукты или вещи, которые оказались смоченными легковоспламеняющимися продуктами в машине, рядом с ней или на нее.
- Убедитесь, что при загрузке белья в барабан не попали посторонние предметы.
- Не помещайте под машину контейнер для сбора возможной утечки воды. Свяжитесь с уполномоченным сервисным центром, чтобы узнать, какие принадлежности можно использовать.
- Не прикасайтесь к стеклу дверцы во время работы программы. Стекло может быть горячим.
- Машина, рассматриваемая в данном руководстве, предназначена только для коммерческого или промышленного использования.

1.6 Уход и очистка

- Выньте вилку сетевого кабеля из сетевой розетки.
- Для чистки машины не используйте распыленную струю воды и пар.
- Чистите машину с помощью влажной мягкой ткани. Используйте только нейтральные моющие средства. Не используйте абразивные продукты, абразивные чистящие шкурки, растворители или металлические предметы.

1.7 Техобслуживание

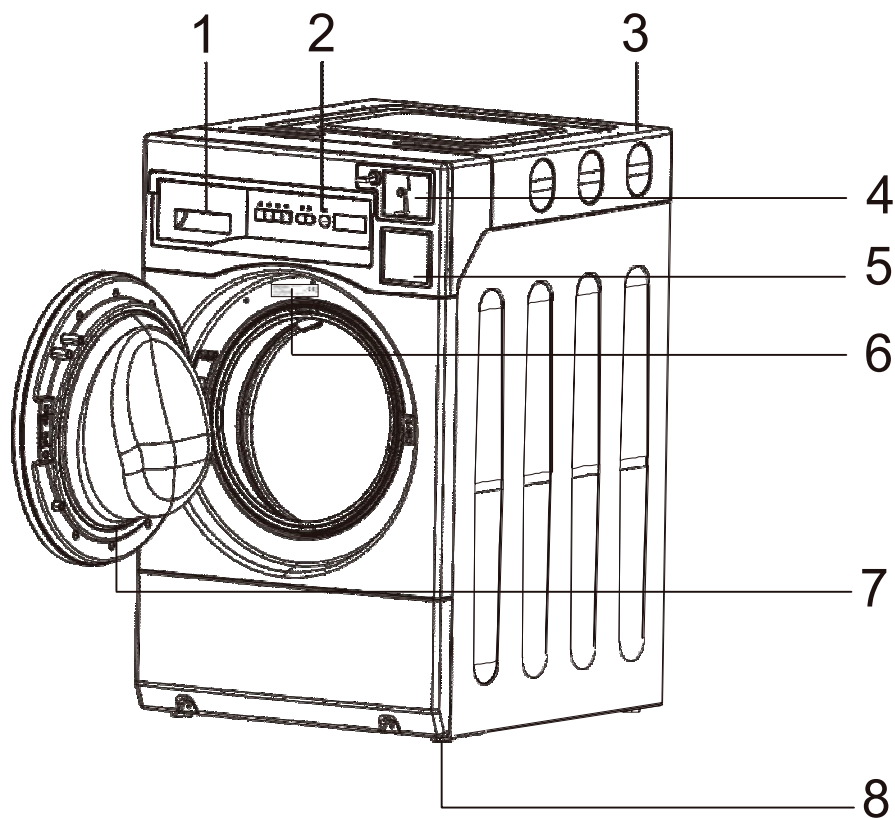
- Используйте только оригинальные запчасти или запчасти, рекомендованные производителем.
- Техобслуживание и ремонт должны производиться только квалифицированными специалистами.

1.8 Утилизация, транспортировка и хранение

- Отсоедините машину от сети электропитания.
- Отрежьте сетевой кабель и утилизируйте его.
- Перевозить и хранить продукт необходимо в заводской упаковке, согласно указанным на ней манипуляционным знакам.
- При погрузке, разгрузке и транспортировке соблюдайте осторожность.
- Во время транспортировки и хранения необходимо обеспечить защиту стиральной машины от атмосферных осадков и механических повреждений.

2 Описание изделия

2.1 Обзор машины

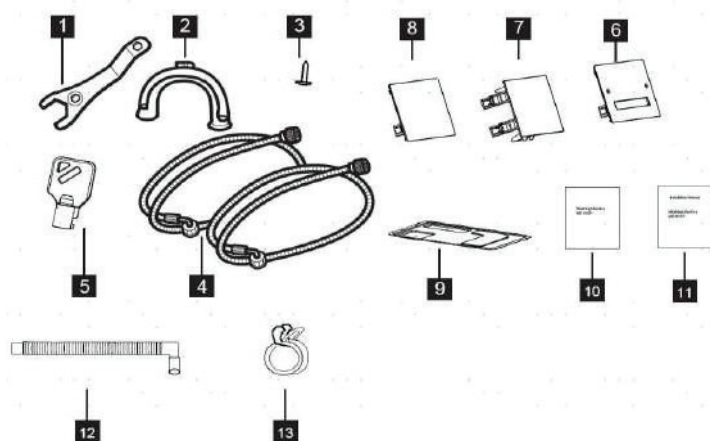


- 1) Дозатор для моющих средств
- 2) Панель управления
- 3) Верхняя поверхность
- 4) Заглушка для отверстия монетоприемника
- 5) Заглушка для отверстия монетницы
- 6) Заводская табличка с техническими данными
- 7) Корпус дверцы
- 8) Ножки для выравнивания положения машины

Примечание:

В связи с постоянным совершенствованием иллюстрации в следующих разделах могут не во всем соответствовать модели вашей машины

2.2 Дополнительные принадлежности



1. Гаечный ключ: для снятия транспортировочных болтов и для регулировки ножек
2. U-образная опора для закрепления сливного шланга.
3. Винт: для прикрепления нижней пластины
4. Впускные шланги: для подсоединения машины к кранам холодной и горячей водопроводной воды.
5. Ключ: для открытия замка пластины монетоприемника.
6. Кронштейн устройства считывания карт (*в зависимости от комплектации).
7. Заглушка для отверстия монетницы.
8. Заглушка для отверстия монетоприемника.
9. Нижняя пластина: для обеспечения пожарной безопасности.
10. Руководство пользователя.
11. Руководство по установке.
12. Сливной шланг
13. Зажим: для закрепления сливного шланга.

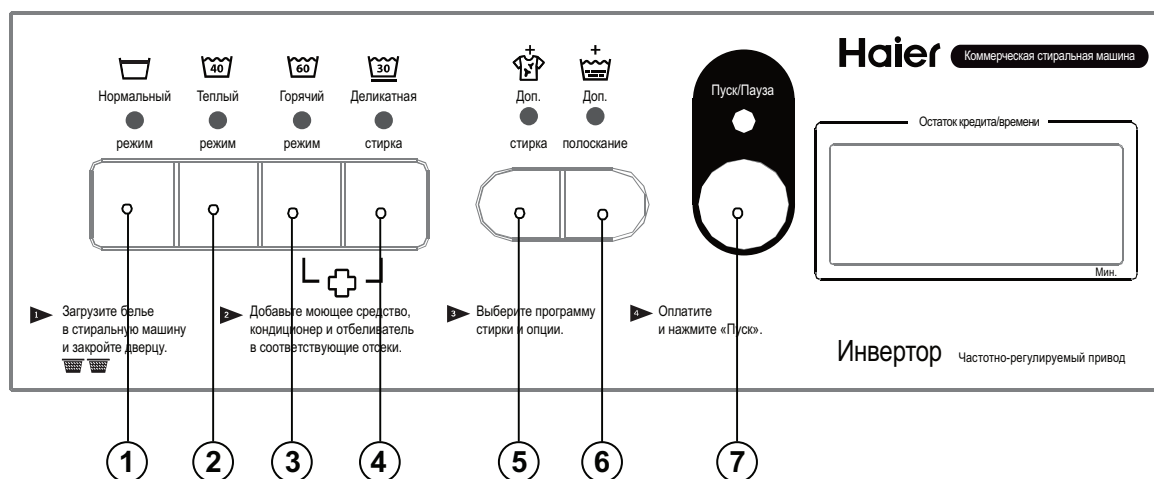
Использование только надлежащих принадлежностей, утвержденных компанией Haier, гарантирует выполнение стандартов безопасности для машины. В случае использования не утвержденных деталей любые претензии будут признаны недействительными.

3 Перед первым использованием

1. Убедитесь в том, что все транспортировочные болты сняты.
2. Убедитесь в том, что выполнены все подключения к электросети и водоснабжению.
3. Поместите 2 л воды в отсек для моющих средств для стадии промывки. Это приведет к активации системы слива.
4. Поместите небольшое количество моющего средства в отсек для стадии промывки.
5. Установите и запустите программу дезинфекции без белья. Эта процедура позволит удалить всю возможную грязь из барабана и бака.

4 Панель управления

4.1 Описание панели управления



- 1 Кнопка Нормальный режим (Normal)
- 2 Кнопка Теплый режим (Warm)
- 3 Кнопка Горячий режим (Hot)
- 4 Кнопка Деликатная стирка (Delicate)
- 5 Кнопка Дополнительная стирка (Extra Wash)
- 6 Кнопка Дополнительное полоскание (Extra Rinse)
- 7 Кнопка Пуск/Пауза (Start)

4.2 Дисплей



На дисплее может отображаться следующая информация:

- При выборе программы индикаторная лампочка загорается.
- Например, выберите нормальный режим и загорится соответствующая данному режиму лампочка.
- На дисплее показывается цена, информация об ошибке и оставшееся время.
- При выборе теплого или горячего режима или программы дезинфекции загорится соответствующая индикаторная лампочка.

5 Программы



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ!

1. Нормальный режим (Normal) (): стирка в холодной воде без нагрева. По умолчанию время работы программы составляет 35 минут. Максимальная скорость вращения барабана при отжиме составляет 1050 об/мин.
2. Теплый режим (Warm) (): Температура стирки составляет около 40°, время работы программы по умолчанию составляет около 35 минут, не включая время нагрева. При нагреве на дисплее отображается надпись «HEAT» (нагрев). Максимальная скорость вращения барабана при отжиме составляет 1050 об/мин.
3. Горячий режим (Hot) (): Температура стирки составляет около 60°. Время работы программы по умолчанию составляет около 35 минут, не включая время нагрева. При нагреве на дисплее отображается надпись «HEAT» (нагрев). Максимальная скорость вращения барабана при отжиме составляет 1050 об/мин.
4. Деликатная стирка (Delicate) (): Температура стирки составляет 30°. Время работы программы по умолчанию составляет около 35 минут, не включая время нагрева. При нагреве на дисплее отображается надпись «HEAT» (нагрев). Максимальная скорость вращения барабана составляет 700 об/мин.
5. Дополнительная стирка (Extra Wash) (): Время стирки увеличивается на 5 минут.
6. Дополнительное полоскание (Extra Rinse) (): Добавляется еще одно полоскание.



Программы Дополнительная стирка и Дополнительное полоскание доступны для программ стирки в нормальном, теплом и горячем режиме и не доступны для программы деликатной стирки.

7. Дезинфекция (): Для выбора этой программы нажмите одновременно кнопки Горячий режим и Деликатная стирка и удерживайте их нажатыми в течение 4 секунд. Эта программа может осуществлять дезинфекцию при высокой температуре.

*Стандартные программы для значений потребления, соответствующих маркировке энергоэффективности. Согласно Регламенту 2010/30 Европейского Союза, эти программы соответственно являются «Стандартной программой стирки хлопчатобумажных тканей при температуре 60 °С» и «Стандартной программой стирки хлопчатобумажных тканей при температуре 40 °С». Эти программы являются наиболее эффективными с точки зрения комбинированного потребления электроэнергии и воды для стирки нормально загрязненных хлопчатобумажных тканей.

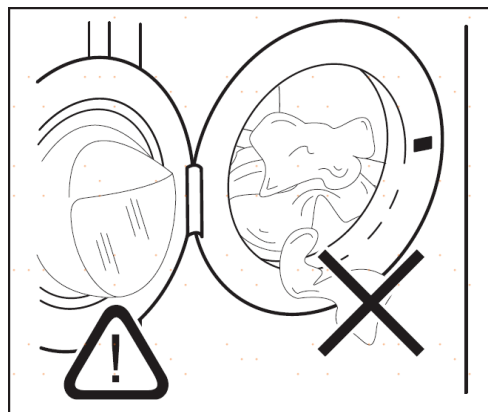
6 Повседневное использование

6.1 Загрузка стиральной машины

1. Потяните ручку на себя, чтобы открыть дверцу машины.
2. Загрузите белье в машину и закройте дверцу. Не перегружайте стиральную машину.
3. Добавьте моющее средство, отбеливатель и кондиционер для белья в соответствии с рекомендациями их производителей.
4. При использовании жидких моющих средств:
 - Не используйте гелеобразные или густые жидкие моющие средства.
 - Не превышайте дозировку жидкого моющего средства.

ВНИМАНИЕ:

Убедитесь в том, что между уплотнителем и дверцей не зажато белье во избежание риска протечки и повреждения белья.



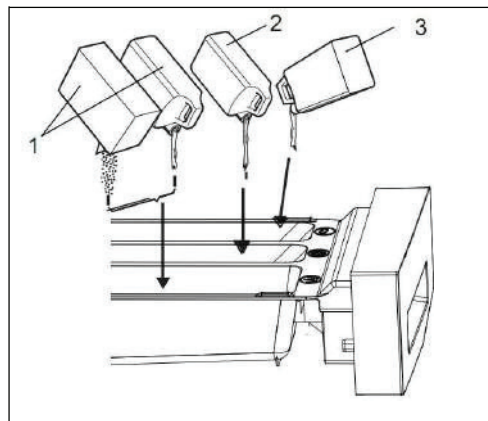
6.2 Отсеки для моющих средств

-  Используйте только те моющие средства, которые предназначены для стиральной машины. Всегда соблюдайте инструкции, которые указаны на упаковке моющих средств.

Отсек 1 — порошковое или жидкое моющее средство

Отсек 2 — кондиционер

Отсек 3 — отбеливатель



7 Советы и рекомендации

7.1 Загрузка белья для стирки

- Разделите белье на: белое, цветное, синтетику, деликатные ткани и шерсть.
- Соблюдайте инструкции по стирке, которые указаны на этикетках по уходу за бельем.
- Не стирайте вместе белое и цветное белье.
- Некоторые предметы цветного белья могут изменить цвет при первой стирке. Мы рекомендуем вам в первый раз постирать их отдельно.
- Застегните пуговицы на наволочках, застегните молнии, крючки и кнопки-застежки. Свяжите пояса.
- Освободите карманы и выверните их.
- Выверните многослойные ткани, шель и предметы с крашеными иллюстрациями.
- Удалите стойкие пятна.
- Сильно загрязненные пятна постирайте с помощью специального моющего средства.
- Будьте внимательны с занавесками. Снимите крючки или поместите занавески в мешок для стирки или в наволочку.
- Не стирайте в машине белье без обметки или с порезами. Пользуйтесь мешком для стирки небольших и (или) деликатных предметов (например, нижнее белье, пояса, колготки и т. д.).
- Очень маленькая загрузка может привести к проблемам разбалансировки белья на стадии отжима.

7.2 Стойкие загрязнения

Для некоторых загрязнений применения воды и моющего средства недостаточно.

Мы рекомендуем удалить эти загрязнения перед тем, как загружать эти предметы в машину.

Имеются специальные средства для удаления пятен. Используйте специальное средство для удаления пятен, которое применимо к данному типу пятна и данной ткани.

7.3 Моющие средства и добавки

- Используйте только моющие средства и добавки, предназначенные специально для стиральных машин:
 - стиральные порошки для всех типов тканей.
 - стиральные порошки для деликатных тканей (40 °C макс.) и шерстяных изделий.
 - жидкие моющие средства, предпочтительные для низкотемпературных программ стирки (макс. температура 60 °C) для всех типов тканей или специально предназначенные для стирки только шерстяных изделий.
- Не смешивайте разные средства для стирки.
- В целях сохранения окружающей среды не используйте моющие средства в количествах, превышающих рекомендуемые.
- Следуйте инструкциям, приведенным на упаковке этих продуктов.
- Используйте рекомендованные моющие средства, подходящие для типа и цвета конкретной ткани, температуры программы стирки и уровня загрязненности.
- Если в вашей машине нет дозатора моющего средства с клапанным устройством, то добавляйте жидкие моющие средства с помощью дозирочного шарика (поставляемого производителем моющего средства).

7.4 Рекомендации по экологичному использованию

- Устанавливайте программу стирки белья с нормальной загрязненностью.
- Всегда запускайте программу стирки при максимально допустимой загрузке белья.
- Если необходимо, при установке программы с низкой температурой пользуйтесь пятновыводителем.
- Для того, чтобы правильно выбрать нужное количество средства для стирки, узнайте, какова жесткость воды в вашей водопроводной сети.

7.5 Жесткость воды

Если вода в вашем регионе имеет высокую или среднюю жесткость, то рекомендуется использовать предназначенные для стиральных машин смягчители для воды. В регионах, где вода имеет низкую жесткость, использование смягчителя для воды не требуется.

Чтобы узнать уровень жесткости воды в своем регионе, обратитесь в местную водопроводную компанию. Используйте нужное количество смягчителя воды. Соблюдайте инструкции, приведенные на упаковке данного продукта.

8 Уход и очистка

8.1 Очистка наружных поверхностей

Для очистки прибора используйте только теплый мыльный раствор. Насухо вытрите все поверхности.



Не используйте составы на основе спирта, растворителей или химических продуктов.

8.2 Удаление накипи

Если вода в вашем регионе имеет высокую или среднюю жесткость, то рекомендуется использовать предназначенные для стиральных машин средства для удаления накипи.

Регулярно осматривайте барабан во избежание образования известковой накипи и частиц ржавчины.

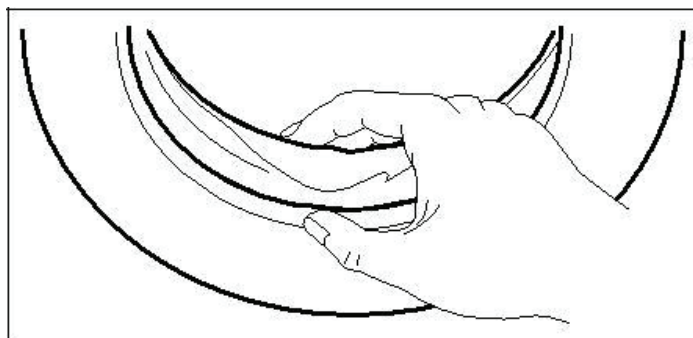
Для удаления частиц ржавчины используйте только продукты, предназначенные для стиральных машин. Делайте это отдельно от стирки белья.

8.3 Профилактическая стирка

При использовании программы стирки при низкой температуре может случиться, что некоторая часть моющего средства останется в барабане. Регулярно запускайте профилактическую стирку. Для этого:

- Выньте белье из барабана.
- Установите программу дезинфекции при самой высокой температуре с небольшим количеством моющего средства. Регулярно осматривайте уплотнитель дверцы и удаляйте все предметы из внутренней части.

8.4 Уплотнитель дверцы



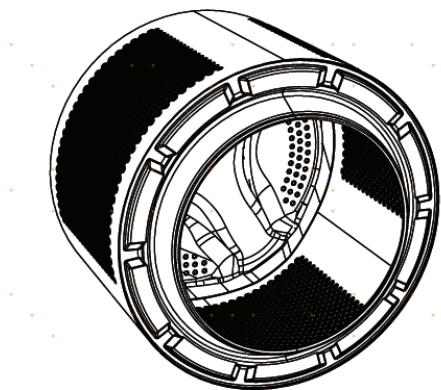
Регулярно осматривайте уплотнитель дверцы и удаляйте все предметы из внутренней части.

8.5 Очистка барабана

Регулярно осматривайте барабан во избежание образования известковой накипи и частиц ржавчины. Для удаления частиц ржавчины из барабана используйте только специальные средства.

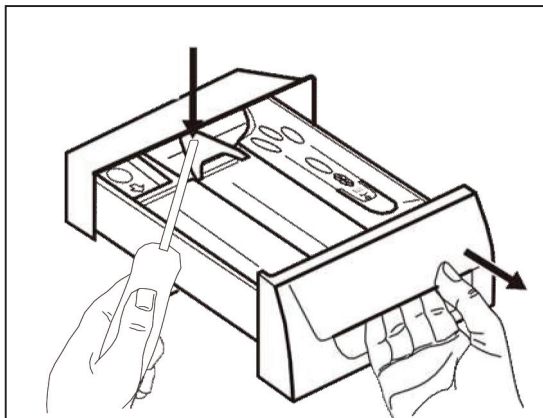
Мы рекомендуем:

1. Чистить барабан специальным средством для чистки предметов из нержавеющей стали.
2. Запустить программу дезинфекции при самой высокой температуре с небольшим количеством моющего средства.

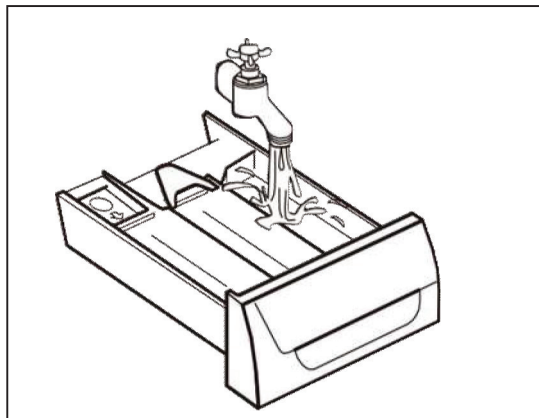


8.6 Очистка дозатора моющего средства

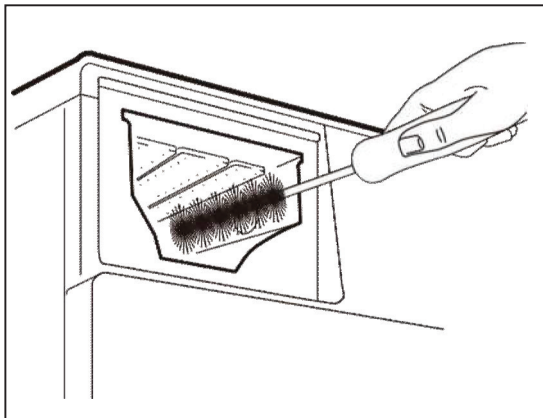
1.



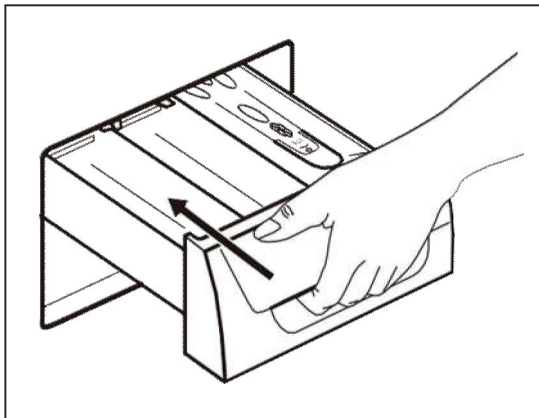
2.



3.



4.

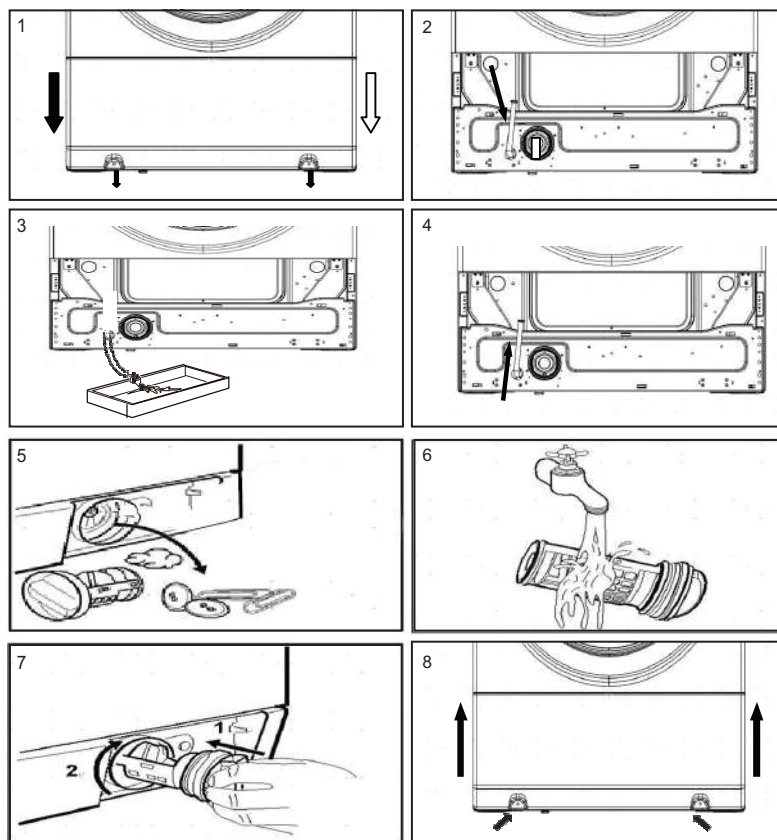


8.7 Очистка сливного фильтра



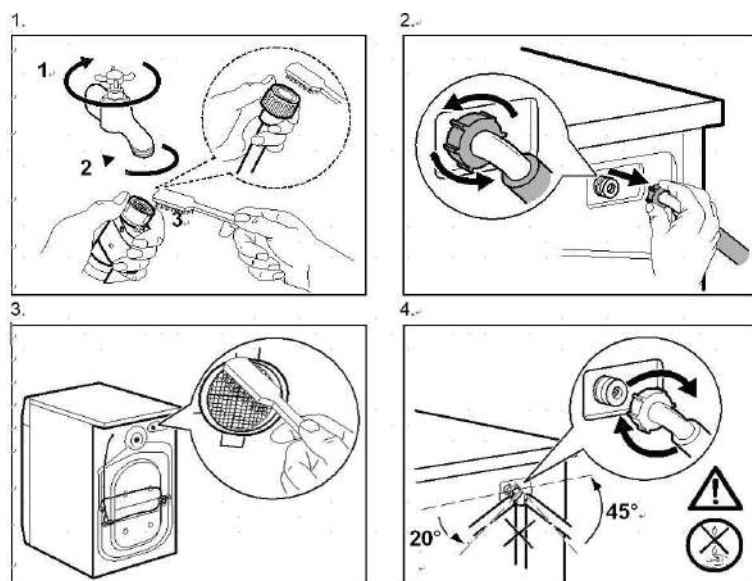
ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ!

Не чистите сливной фильтр, если вода в машине горячая.



8.8 Очистка впускных шлангов и фильтров клапанов

Регулярно чистите оба (как для горячей, так и для холодной воды) впускных шланга и оба фильтра клапана.



Аварийный слив

Из-за неисправности машина не может слить воду.

Если это произойдет, то выполните шаги (1)...(8) раздела «Очистка сливного фильтра».

Если необходимо, выполните очистку насоса.

8.9 Меры по предотвращению замораживания

Если машина установлена в районе, где температура окружающего воздуха может быть ниже 0 °C, то удаляйте оставшуюся воду из впускного шланга и слийте воду из насоса.

1. Выньте вилку сетевого кабеля из сетевой розетки.
2. Закройте водопроводный кран.
3. Поместите два конца впускного шланга в контейнер и дайте воде вытечь из шланга.
4. Слейте воду из насоса. См. процедуру аварийного слива.
5. Когда сливной насос будет опорожнен, снова установите впускной шланг.



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ!

Перед повторным использованием машины убедитесь в том, что температура окружающего воздуха превышает 0 °C.

Производитель не несет ответственности за ущерб, вызванный низкими температурами.

9 Поиск и устранение неисправностей

9.1 Введение

Машина не запускается или останавливается во время работы.

Сначала попробуйте найти решение этой проблемы (см. Таблицу). Если проблему не удалось решить самостоятельно, то обратитесь в уполномоченный сервисный центр.

При возникновении ряда проблем срабатывает подача звуковых сигналов и на дисплее отображается код аварийного сигнала.

9.2 Возможные неисправности

Проблема	Возможное решение
Программа не запускается.	Убедитесь в том, что вилка сетевого кабеля вставлена в сетевую розетку.
	Убедитесь в том, что дверца машины закрыта.
	Убедитесь в том, что кнопка Пуск нажата.
Машина не заполняется водой должным образом.	Убедитесь в том, что водопроводный кран открыт.
	Убедитесь в том, что давление в линии подачи воды не слишком низкое. Информацию об этом можно получить в местной организации водоснабжения.
	Убедитесь в том, что водопроводный кран не засорен.
	Убедитесь в том, что фильтры впускных шлангов не засорены.
	Убедитесь в том, что впускные шланги не перекручены и не имеют резких изгибов.
Машина не заполняется водой и сразу же сливает воду.	Убедитесь в том, что соединения впускных шлангов воды выполнены правильно.
	Убедитесь в том, что сливной шланг находится в правильном положении.
Машина не сливает воду.	Шланг может быть расположен слишком низко.
	Убедитесь в том, что водопроводный кран раковины не засорен.
	Убедитесь в том, что сливной шланг не перекручен и не имеет слишком резких изгибов.
	Убедитесь в том, что фильтр слива не засорен. Если необходимо, почистите этот фильтр.
	Убедитесь в том, что соединение сливного шланга выполнено правильно
Стадия отжима не работает, или цикл стирки длится дольше, чем обычно.	Установите программу слива.
	Убедитесь в том, что фильтр слива не засорен. Если необходимо, почистите этот фильтр.
	Эта проблема может быть вызвана неравномерным распределением белья.

На полу появляется вода.	Убедитесь в том, что соединительные муфты шлангов воды посажены плотно и что нет утечек воды. Убедитесь в том, что сливной шланг не поврежден. Убедитесь в том, что используется нужное моющее средство и нужное его количество.
Невозможно открыть дверцу машины.	Убедитесь в том, что программа стирки закончена.
Невозможно открыть дверцу машины. Машина издает необычный шум.	Убедитесь в том, что на машину подается электрический ток достаточной мощности. Эта проблема может быть вызвана поломкой машины. Убедитесь в том, что выравнивание положения машины было выполнено правильно.
Машина издает необычный шум. Цикл длится дольше, чем время, отображаемое на дисплее.	Убедитесь в том, что упаковочные материалы и (или) транспортировочные болты удалены. Добавьте еще белья в барабан. Возможно, загрузка слишком маленькая. Неравномерное распределение загруженного белья увеличивает продолжительность стирки. Это нормальное протекание процесса работы машины.
Результат стирки неудовлетворительный	Увеличьте количество моющего средства или используйте другое моющее средство
Результат стирки неудовлетворительный. Невозможно установить какой-либо вариант программы.	Перед стиркой белья в машине удалите стойкие загрязнения с помощью специальных продуктов. Убедитесь в том, что вы устанавливаете правильную температуру. Уменьшите загрузку белья. Убедитесь в том, что вы нажимаете только нужную сенсорную кнопку (или кнопки).

10 Аварийное открывание дверцы

В случае сбоя электропитания или отказа машины дверца машины останется заблокированной в течение 3 минут. Программа стирки продолжится, когда электропитание будет восстановлено. По прошествии 3 минут дверца машины будет разблокирована. Перед тем, как открывать дверцу, проверьте требования, приведенные ниже в пунктах

Перед тем, как открывать дверцу:



ВНИМАНИЕ:

Убедитесь в том, что температура воды не очень высокая и белье не горячее.
Если необходимо, то подождите, пока вода и белье остынут.



ВНИМАНИЕ:

Убедитесь в том, что барабан не вращается. Если необходимо, то подождите, пока барабан не прекратит вращаться.

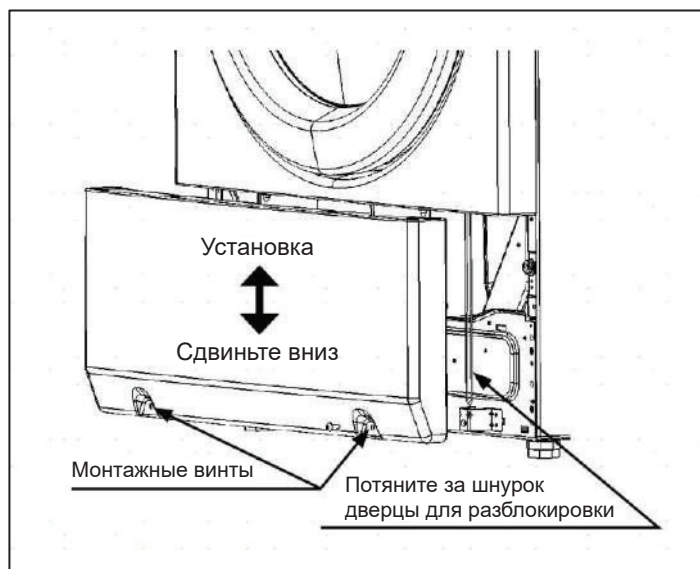


ВНИМАНИЕ:

Убедитесь в том, что уровень воды внутри барабана не слишком высокий. Если необходимо, приступайте к аварийному сливу (см. раздел «Аварийный слив» в главе «Уход и очистка»).

Для открывания дверцы выполните следующие действия:

1. Выньте вилку сетевого кабеля из сетевой розетки.
2. Откройте нижнюю переднюю пластину.
3. Выньте сливной шланг для слива. Убедитесь в том, что уровень воды внутри барабана не слишком высокий.
4. Дважды нажмите рычаг аварийной разблокировки по направлению вниз и откройте дверцу машины.
5. Откройте дверцу машины для того, чтобы извлечь белье и затем закройте дверцу машины.
6. Закройте нижнюю пластину.



11 Технические характеристики

Размеры	Ширина / высота / глубина	686 мм/ 1098 мм/ 765 мм
	Общая глубина	839 мм
Подключение к сети электропитания	Напряжение	220–240 В
	Общая мощность	2200 Вт
	Максимальный ток	10 А
	Частота	50 Гц
Уровень защиты от проникновения твердых частиц и влаги, обеспечиваемый защитной крышкой, за исключением случаев, когда низковольтное оборудование не имеет защиты от влаги		IPX4
Давление подачи воды	Минимальное	0,5 бар (0,05 МПа)
	Максимальное	8 бар (0,8 МПа)
Подача воды	Холодная вода	
	Горячая вода	
Максимальная загрузка	12 кг	
Класс энергоэффективности	A+	
Скорость отжима	Максимальное	1050 об/мин
Масса нетто	136 кг	

1. Машина работает правильно, если давление воды находится на уровне не менее 0,05 МПа (0,5 бар). Если невозможно подключить шланг впуска воды к крану холодной воды первичной гидравлической системы, то подключите его к своей домашней системе хранения холодной воды.
2. Подключайте шланг впуска воды к крану подачи воды с резьбой 3/4 дюйма.
3. Убедитесь в том, что температура горячей воды в вашей водопроводной сети составляет не более 55 °С.

12 Забота об окружающей среде

Материалы, помеченные символом , сдавайте на переработку для вторичного использования. Поместите упаковку в соответствующие контейнеры для направления на переработку. Вносите свой вклад в охрану окружающей среды и в укрепление здоровья людей и сдавайте на переработку отходы от электрических и электронных приборов. Не утилизируйте приборы, помеченные символом , вместе с бытовыми отходами.

Сдайте изделие на свое местное предприятие по переработке вторсырья или обратитесь в местное муниципальное учреждение.

13 Коды неисправностей

Если подача электропитания на машину случайно прервется, то машина автоматически перезапустится, когда электропитание будет восстановлено.

Машина возобновит работу программы, которую она выполняла в той точке, в которой электропитание было прервано.

Неисправности / ошибки в программе или в машине отображаются с помощью численного кода ошибки на дисплее панели управления.

Некоторые коды ошибок сбрасываются автоматически, когда будет нажата кнопка «Пуск» для того, чтобы перезапустить машину, а некоторые — когда открывается дверь.

Для других кодов ошибок необходимо вызвать технического специалиста по обслуживанию.

Код ошибки	Причина/действие
Err1	Во время выполнения программы стирки разомкнулся выключатель дверцы.
Err2	Ошибка слива. Вода не слилась в течение 15 минут. Проверьте сливной сетчатый фильтр сливного насоса.
Err3	Ошибка датчика температуры. Датчик температуры поврежден или отсоединилась клемма.
Err4	Ошибка нагрева. Нагреватель поврежден, или отсоединилась клемма.
Err5	Уровень воды не достигнут в течение 8 минут. Проверьте сетчатый фильтр на впуске на предмет наличия мусора или засорения.
Err6	Ошибка датчика уровня воды.
Err7	Электродвигатель не вращается
Err8	Сигнал уровня воды во время выполнения программы превышает значение параметра, установленного в целях обеспечения безопасности. Насос запускается автоматически
Unb	Ошибка разбалансировки загрузки. Откройте дверцу и вручную равномерно распределите белье; удерживайте нажатой кнопку пуска в течение двух минут.
EuAr	Ошибка связи между дисплеем и модулями питания.
Door	Дверца не закрыта. Откройте и снова закройте дверцу.

ОБСЛУЖИВАНИЕ КЛИЕНТОВ

Мы рекомендуем обращаться в службу поддержки клиентов компании Haier, а также использовать оригинальные запасные части. Если у вас возникли проблемы с вашей техникой, пожалуйста, сначала изучите раздел «Устранение неисправностей».

Если вы не нашли решения проблемы, пожалуйста, обратитесь:

— к вашему официальному дилеру или

— в наш колл-центр: 8-800-250-43-05,

— на сайт <https://haierproff.ru>, где вы можете оставить заявку на обслуживание, а также найти ответы на часто задаваемые вопросы.

Обращаясь в наш сервисный центр, пожалуйста, подготовьте следующую информацию, которую вы можете найти на паспортной табличке

Модель _____

Серийный номер _____

Дата продажи _____

Также, пожалуйста, проверьте наличие гарантии и документов о продаже.



Важно! Отсутствие на приборе серийного номера делает невозможной для Производителя идентификацию прибора и, как следствие, его гарантийное обслуживание. Запрещается удалять с прибора заводские идентифицирующие таблички. Отсутствие заводских табличек может стать причиной отказа выполнения гарантийных обязательств.

Дата изготовления и гарантийный срок указаны на этикетке устройства. В настоящий документ могут быть внесены изменения без предварительного уведомления. Производитель оставляет за собой право вносить изменения в конструкцию и комплектацию изделия без дополнительного уведомления.

Продукция соответствует требованиям технических регламентов Таможенного союза. Декларация о соответствии № ЕАЭС N RU Д-CN.PA03.B.35088/25 от 03.04.2025 действует до 02.04.2030.

Изготовитель: «Haier Overseas Electric Appliances Corp. Ltd.»

Room S401, Haier Brand building, Haier Industry park Hi-tech Zone, Laoshan District Qingdao, China

Уполномоченная организация / Импортер: ООО «ХАР»

Адрес: 121099, г. Москва, Новинский бульвар, д.8, этаж 16, офис 1601

Уполномоченная организация в Республике Казахстан: ТОО «Хайер Мидл Эйжа»,

050000, город Алматы, Медеуский район, Проспект Достык, дом 210.

Сделано в Китае

ГАРАНТИЙНЫЕ УСЛОВИЯ

Уважаемый покупатель!

Корпорация Haier благодарит вас за ваш выбор, гарантирует высокое качество и безупречное функционирование изделий (товара) при соблюдении правил эксплуатации, установки (монтажа) и технического обслуживания. Официальный срок службы на коммерческую стиральную машину — 7 лет со дня передачи изделия конечному потребителю. Учитывая высокое качество продукции, фактический срок службы может значительно превышать официальный. Однако, по окончании срока службы изготовитель не обязуется обеспечивать потребителю возможность использования изделия по назначению и не несет ответственность за существенные недостатки, которые могут представлять опасность для жизни, здоровья потребителя, причинять вред его имуществу или окружающей среде. Тем не менее, по окончании срока службы изделия вы можете обратиться в Авторизованный сервисный центр для проведения за дополнительную плату диагностических работ, получения информации по утилизации изделия. Во избежание недоразумений, убедительно просим вас при покупке внимательно изучить эксплуатационную документацию, условия гарантийных обязательств на товар, а также сохранять в течение срока службы документы, прилагаемые к товару при его продаже (товарный или кассовый чек, эксплуатационную документацию, накладные).

Корпорация Haier подтверждает принятие на себя обязательств по удовлетворению требований потребителей, установленных действующим законодательством о защите прав потребителей, иными нормативными актами в случае обнаружения недостатков изделия. Однако Корпорация Haier оставляет за собой право отказать в гарантийном обслуживании изделия в случае несоблюдения изложенных ниже условий.

Условия гарантийного обслуживания

Корпорация Haier устанавливает гарантийный срок 12 месяцев со дня передачи товара потребителю. Во избежание возможных недоразумений, сохраняйте в течение срока службы документы, прилагаемые к изделию при его продаже (товарный или кассовый чек, эксплуатационная документация, накладные).

Гарантийное обслуживание производится исключительно Авторизованными сервисными центрами Haier. Полный список Авторизованных сервисных центров вы можете узнать в Информационном центре Haier по телефонам:

8-800-250-43-05 — для Потребителей из России (бесплатный звонок из регионов России)

8-10-800-2000-17-06 — для Потребителей из Беларуси (бесплатный звонок из регионов Беларуси)

или на сайте: <https://haierproff.ru> или сделав запрос по электронной почте: ServiceB2B@haierussia.ru

Данные Авторизованных сервисных центров могут быть изменены, за справками обращайтесь в Информационный центр Haier.

Гарантийное обслуживание не распространяется на изделия, недостатки которых возникли вследствие:

- нарушения потребителем условий и правил эксплуатации, хранения и/или транспортировки товара;
- неправильной установки и/или подключения изделия;
- нарушения технологии работ с холодильным контуром и электрическими подключениями, как и привлечение к монтажу Изделия лиц, не имеющих соответствующей квалификации, подтвержденной документально;
- отсутствия своевременного технического обслуживания Изделия в том случае, если этого требует эксплуатационная документация;
- избыточного или недостаточного давления в водопроводной сети;
- применения моющих средств, несоответствующих данному типу изделия, а также превышения рекомендуемой дозировки моющих средств;
- использования изделия в целях, для которых оно не предназначено;
- действий третьих лиц: ремонт или внесение несанкционированных изготовителем конструктивных или схемотехнических изменений неуполномоченными лицами;
- отклонений от стандартов и норм питающих сетей;
- действия непреодолимой силы (стихия, пожар, молния т. п.);
- несчастных случаев, умышленных или неосторожных действий потребителя или третьих лиц;
- если обнаружены повреждения, вызванные попаданием внутрь изделия посторонних предметов, веществ, жидкостей, насекомых, продуктов жизнедеятельности насекомых;
- срабатывание термозащиты в следствии включения не заполненного/не полностью заполненного водой бака водонагревателя.

Гарантийное обслуживание не распространяется на следующие виды работ:

- установка и подключение изделия на месте эксплуатации;
- инструктаж и консультирование потребителя по использованию изделия;
- очистка изделия снаружи либо изнутри.

Гарантийному обслуживанию не подлежат нижеперечисленные расходные материалы и аксессуары:

- фильтры для кондиционеров;
- фильтры, шланги для подвода /слива воды для стиральных и посудомоечных машин;
- шланги, трубки, щетки, насадки, пылесборники, фильтры для пылесосов;
- тарелки, вертелы, решетки, блюда и подставки для микроволновых печей;
- фильтры, поглотители запахов, лампочки, полки, ящики, подставки и другие емкости для хранения продуктов в холодильнике;
- пульты управления, аккумуляторные батареи, элементы питания, внешние блоки питания и зарядные устройства;
- документация, прилагаемая к изделию.

Периодическое обслуживание изделия (замена фильтров и т. д.) производится по желанию потребителя за дополнительную плату.

Важно! Отсутствие на приборе серийного номера делает невозможной для Изготовителя идентификацию прибора и, как следствие, его гарантийное обслуживание. Запрещается удалять с прибора заводские идентифицирующие таблички. Повреждение или отсутствие заводских табличек может стать причиной отказа выполнения гарантийных обязательств.

Haier

Пайдаланушы нұсқаулығы
Кір жуғыш-сығатын машина
HCW12C

Мазмұны

1	Қауіпсіздік техникасы туралы ақпарат	5
1.1	Балалар мен мүмкіндігі шектеулі тұлғалардың қауіпсіздігі	5
1.2	Орнату	5
1.3	Электр көзіне қосу	6
1.4	Суды қосу	6
1.5	Пайдалану	6
1.6	Күтім және тазалау	7
1.7	Техникалық қызмет көрсету	7
1.8	Кәдеге жарату, тасымалдау және сақтау	7
2	Бұйымның сипаттамасы	8
2.1	Машинаға шолу	8
2.2	Қосымша жабдықтар	9
3	Алғаш пайдаланар алдында	10
4	Басқару панелі	10
4.1	Басқару панелінің сипаттамасы	10
4.2	Дисплей	11
5	Бағдарламалар	11
6	Күнделікті пайдалану	12
6.1	Кір жуғыш машинасын жүктеу	12
6.2	Жуғыш заттарға арналған бөліктер	12
7	Кеңестер мен ұсыныстар	13
7.1	Кір жууға киімді жүктеу	13
7.2	Қатты кетпейтін дақтар	13
7.3	Жуғыш заттар мен қоспалар	13
7.4	Экологиялық пайдалану бойынша ұсыныстар	13
7.5	Судың кермектігі	14
8	Күтім және тазалау	14
8.1	Сыртқы беттерді тазалау	14
8.2	Қақты кетіру	14
8.3	Профилактикалық жуу	14
8.4	Есік тығыздағышы	14
8.5	Барабанды тазалау	15
8.6	Жуғыш заттарға арналған мөлшерлегішті тазалау	15
8.7	Төкпе сүзгіні тазалау	16
8.8	Енгізу құбыршектерімен клапан сүзгілерін тазалау	16
8.9	Мұздатудың алдын алу шаралары	17
9	Ақаулықтарды іздеу және жою	17
9.1	Кіріспе	17
9.2	Мүмкін ақаулықтар	17
10	Есікті апаттық ашу	18
11	Техникалық деректер	19
12	Қоршаған ортаға қамқорлық	19
13	Ақаулық кодтары	20

Өндіруші компоненттердің конструкциясына, материалына және (немесе) ерекшеліктеріне алдын ала ескертусіз өзгерістер енгізу құқығын өзіне қалдырады.

Біз сіз туралы ойлаймыз

Haier компаниясының бұйымын сатып алғаныңыз үшін алғыс білдіреміз. Сіз ондаған жылдар бойы кәсіби тәжірибе мен инновацияға негізделген бұйымды таңдадыңыз. Бірегей және стильді, ол сізге қамқорлықпен жасалған. Сондықтан оны қашан пайдалансаңыз да, нәтижелер әрқашан тамаша болатынына сенімді бола аласыз. Haier-ге қош келдіңіз!

Тұтынушыларды қолдау және сервистік қызмет көрсету

Әрқашан түпнұсқа бөлшектерді қолданыңыз.

Біздің уәкілетті сервистік орталыққа хабарласқан кезде келесі ақпаратты қолыңызда дайын ұстаңыз: модель, сериялық нөмір.

Бұл ақпаратты төлқұжат тақтайшасынан табуға болады.  Машинаны қолданар алдында ескерту және сақтық шаралары ретінде берілген ақпаратты мұқият оқып шығыңыз.

Бұл нұсқаулықта құрылғыны тиімді пайдалануға, оны қауіпсіз және дұрыс орнатуға және күтіп ұстауға көмектесетін маңызды ақпарат бар.

Бұл нұсқаулықты ыңғайлы жерде сақтаңыз, сонда сіз кір жуғыш машинаны қауіпсіз және дұрыс пайдалану үшін әрқашан оған жүгіне аласыз.

Егер құрылғыны сатуды немесе көшкенде жаңа иелеріне қалдыруды шешсеңіз, жаңа иесі құрылғымен және қауіпсіздік туралы ескертулермен таныса алу үшін осы нұсқаулықты қоса беріңіз.

 Жалпы ақпарат пен қоршаған ортаны қорғау бойынша кеңестерді қамтитын ақпарат алдын ала ескертусіз өзгертілуі мүмкін.

1 Қауіпсіздік жөніндегі ақпарат

Машинаны орнатпас бұрын және қолданар алдында жеткізілім жиынтығына кіретін нұсқауларды мұқият оқып шығыңыз. Өндіруші дұрыс орнатпау немесе пайдаланбау салдарынан туындаған қандай да бір жарақаттар немесе залалдар үшін жауап бермейді.

Бұл нұсқауларды кейінірек пайдалану үшін әрқашан машинаның жанында сақтаңыз.

1.1 Балалар мен мүмкіндігі шектеулі тұлғалардың қауіпсіздігі

Бұл машинаны 8 жастан асқан балаларға және физикалық, сенсорлық немесе ақыл-ой қабілеті шектеулі немесе тиісті тәжірибесі мен білімі жоқ тұлғаларға қолдануға рұқсат етіледі, егер олар бақылауда болса немесе оларға осы машинаны қауіпсіз пайдалану туралы нұсқаулық берілсе және олар байланысты қауіптерді түсінетін болса.

- 3 жасқа дейінгі балалар үнемі қадағалауда болмаса, машинаның жанында болмауы керек.
- Балаларға машинамен ойнауға рұқсат бермеңіз.
- Барлық қаптама материалдарын балалардың қолы жетпейтін жерде сақтаңыз.
- Жуғыш заттарды балалардың қолы жетпейтін жерде сақтаңыз.
- Есік ашық кезде балалар мен үй жануарларын машинаның есігінен алыс ұстаңыз.
- Машинаны тазалау және оған қызмет көрсетуді балалар ересектердің қадағалауынсыз жүзеге асырмауы тиіс.

1.2 Орнату

- Машинаның жеткізу жиынтығына кіретін орнату нұсқауларын орындаңыз.
- Тасымалдау кезінде машинаның тұрақты күйде екеніне көз жеткізіңіз.
- Орнату, техникалық қызмет көрсету және жөндеу кезінде машинаның қуат көзінен ажыратылғанына және барлық жұмыстар толық аяқталғанға дейін машинаны желіге қосу мүмкін еместігіне көз жеткізіңіз.
- Барлық қаптама материалдары мен тасымалдау бұрандамаларын алыңыз.
- Бұл тасымалдау бұрандамаларын сақтаңыз. Болашақта машинаны тасымалдау кезінде осы бұрандамаларды орнына қою арқылы барабанның орнын бұғаттауға тура келеді.
- Машинаны жылжыту кезінде сақтық шараларын ешқашан ұмытпаңыз, өйткені оның салмағы ауыр. Әрқашан жеке қорғаныс құралдарын киіңіз.
- Бұл машина тек жабық орынжайда пайдалануға арналған.
- Зақымдалған машинаны орнатпаңыз немесе қоспаңыз.
- Мұздату қаупі бар немесе атмосфералық құбылыстарға ұшырайтын жерде машинаны орнатпаңыз немесе пайдаланбаңыз (мысалы, тікелей күн сәулесінің әсерінен немесе ылғалды және шаңды орынжайда орналасқанда).
- Мүмкін болса, машинаны орынжайдың бұрыштарының біріне орнатыңыз — еден ең тұрақты жерде.

1.3 Электр желісіне қосылу

- Машина дұрыс жерге тұйықталуы керек. Өндіруші дұрыс орындалмаған жерге тұйықтау жүйесінің салдары үшін жауап бермейді.
- Әрқашан машинаны тек қорғаныс түйіспесі бар тиісті түрде орнатылған электр розеткасына қосыңыз.
- Зауыттық тақтайшасында көрсетілген электр қуаты сипаттамалары қуат көзі параметрлеріне сәйкес келетініне көз жеткізіңіз. Олай болмаса, білікті электрикке хабарласыңыз.
- Ұшайырлар мен ұзартқыш кабельдерді пайдаланбаңыз.
- Желілік кабельдің ашасы мен желілік кабельдің өзінде ешқандай зақым жоқ екеніне көз жеткізіңіз.
- Егер қуат кабелі зақымдалған болса, онда қауіпті болдырмау үшін оны өндіруші, оның уәкілетті сервистік орталығы немесе тиісті білікті тұлғалар ауыстыруы керек.
- Желілік кабель ашасын орнату процесі аяқталғаннан кейін ғана розеткаға қосыңыз.
- Қуат кабелін немесе оның ашасын дымқыл қолмен ұстамаңыз.
- Машинаны желіден ажырату үшін желілік кабельді тартпаңыз. Ашаны розеткадан шығарып, әрқашан желіден ажыратыңыз.

1.4 Суды жалғау

- Су құбыршектеріне зақым келтірмеу үшін абай болыңыз.
- Машина суқұбыр желісіне машинамен бірге жеткізілетін жаңа құбыршек жиынтықтарын қолдана отырып қосылуы керек. Ескі құбыршек жиынтықтарын қайта пайдалануға жол берілмейді.
- Машинаны жаңа құбырларға немесе ұзақ уақыт бойы пайдаланылмаған құбырларға қоспас бұрын, су таза болғанша су ағынын жіберіңіз.
- Судың жұмыс қысымы (минималды және максималды) 0,5 бар (0,05 МПа) және 8 бар (0,8 МПа) аралығында болуы керек.
- Машинаны бірінші рет пайдаланған кезде ағып кетудің жоқтығына көз жеткізіңіз.

1.5 Пайдалану

- Осы кір жуғыш машинаны пайдалану кезінде қауіпсіздік нұсқауларын орындаңыз.
- Жуғыш заттардың қаптамасында көрсетілген қауіпсіздік нұсқауларын орындаңыз.
- Машинаны жүктеу көлемі 12 кг-нан аспауы керек деген талапты орындаңыз.
- Тез тұтанғыш заттарды немесе тез тұтанғыш өнімдерге малынған заттарды машинаның ішіне, жанына немесе үстіне қоймаңыз.
- Кірді жүктеу кезінде бөгде заттардың барабанға түспейтініне көз жеткізіңіз.
- Судың ағып кетуін жинау үшін машинаның астына контейнер қоймаңыз. Қандай керек-жарақтарды пайдалануға болатынын білу үшін уәкілетті сервистік орталыққа хабарласыңыз.
- Бағдарлама жұмыс істеп тұрған кезде есіктің әйнегіне қол тигізбеңіз. Шыны ыстық болуы мүмкін.
- Осы нұсқаулықта қарастырылған машина тек коммерциялық немесе өнеркәсіптік пайдалануға арналған.

1.6. Күтім және тазалау

- Желілік кабель ашасын розеткадан алыңыз.
- Машинаны тазалау үшін бүріккіш су мен буды пайдаланбаңыз.
- Машинаны дымқыл, жұмсақ шүберекпен тазалаңыз. Тек бейтарап жуғыш заттарды қолданыңыз. Абразивті өнімдерді, абразивті тазартқыштарды, еріткіштерді немесе металл заттарды пайдаланбаңыз.

1.7 Техникалық қызмет көрсету

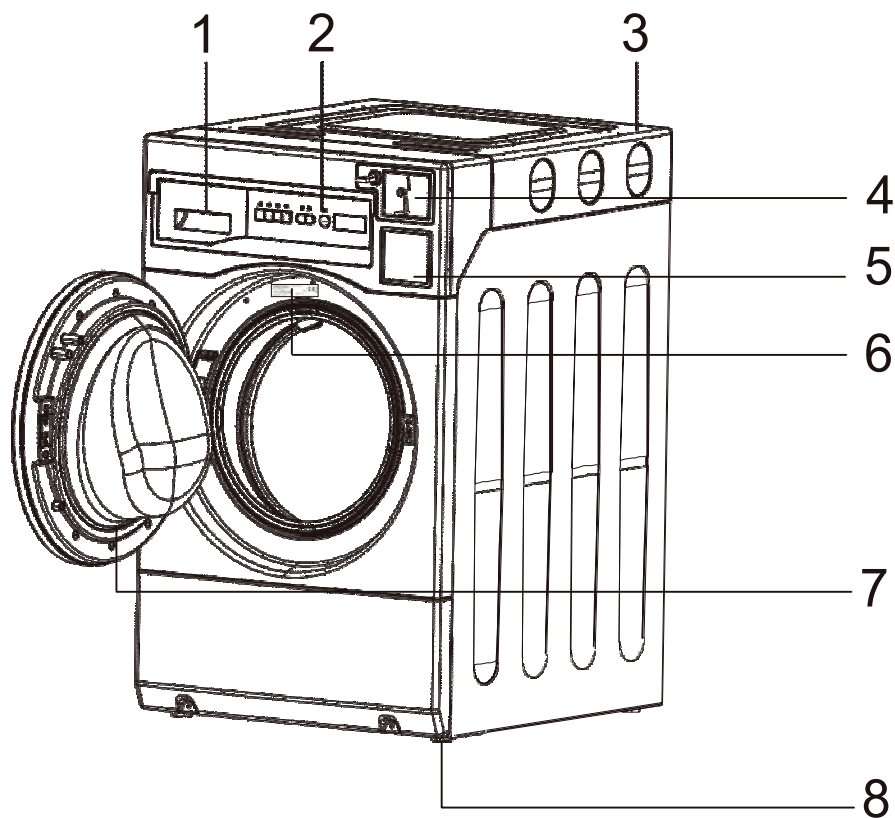
- Түпнұсқа бөлшектерді немесе өндіруші ұсынған бөлшектерді ғана пайдаланыңыз.
- Техникалық қызмет көрсету мен жөндеуді тек білікті мамандар жүргізуі керек.

1.8 Кәдеге жарату, тасымалдау және сақтау

- Машинаны қуат көзінен ажыратыңыз.
- Желілік кабельді кесіп алып, қайта өңдеуге жіберіңіз.
- Өнімді онда көрсетілген белгілерге сәйкес бастапқы орауышына тасымалдау және сақтау керек.
- Жүктеу, түсіру және тасымалдау кезінде абай болыңыз.
- Тасымалдау және сақтау кезінде кір жуғыш машинаны жауын-шашыннан және механикалық зақымданудан қорғау қажет.

2 Бұйымның сипаттамасы

2.1 Машинаға шолу

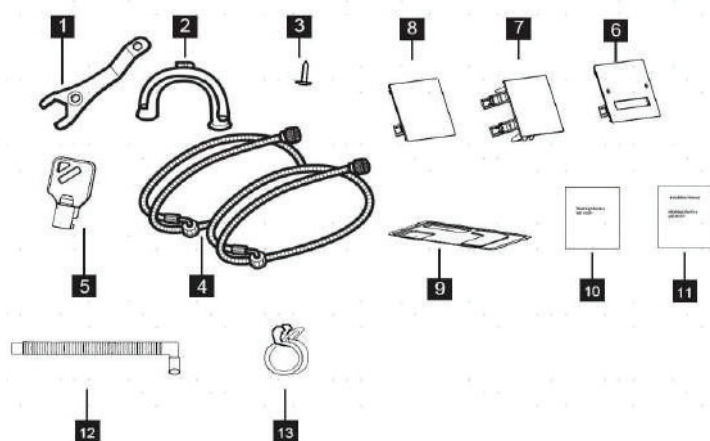


- 1) Жуғыш заттарға арналған мөлшерлегіш
- 2) Басқару панелі
- 3) Жоғарғы беті
- 4) Тиын қабылдағыштың саңылауына арналған бітеуіш
- 5) Тиын салғыштың саңылауына арналған бітеуіш
- 6) Зауыттық техникалық деректер тақтайшасы
- 7) Есік корпусы
- 8) Машинаның орналасуын теңестіруге арналған аяқтар

Ескерту:

Тұрақты жетілдіруге байланысты келесі тараулардағы суреттер сіздің машинаңыздың моделіне толық сәйкес келмеуі мүмкін

2.2 Қосымша керек-жарақтар



1. Сомын кілті: тасымалдау бұрандамаларын алып тастауға және аяқтарды реттеуге арналған
2. Төкпе құбыршекті бекітуге арналған U тәрізді тірек.
3. Бұрандмаа: төменгі пластинаны бекіту үшін
4. Кіріс құбыршектері: машинаны суық және ыстық су құбыры шүмектеріне қосу үшін.
5. Кілт: тиын қабылдағыш тілімшесінің құлпын ашу үшін.
6. Картаны оқу құрылғысының кронштейні (*жиынтықтамаға байланысты).
7. Тиын салғыштың саңылауына арналған бітеуіш.
8. Тиын қабылдағыштың саңылауына арналған бітеуіш.
9. Төменгі тілімше: өрт қауіпсіздігін қамтамасыз ету үшін.
10. Пайдаланушы нұсқаулығы.
11. Орнату бойынша нұсқаулық.
12. Төкпе құбыршегі
13. Қысқыш: төкпе құбыршегін бекіту үшін.

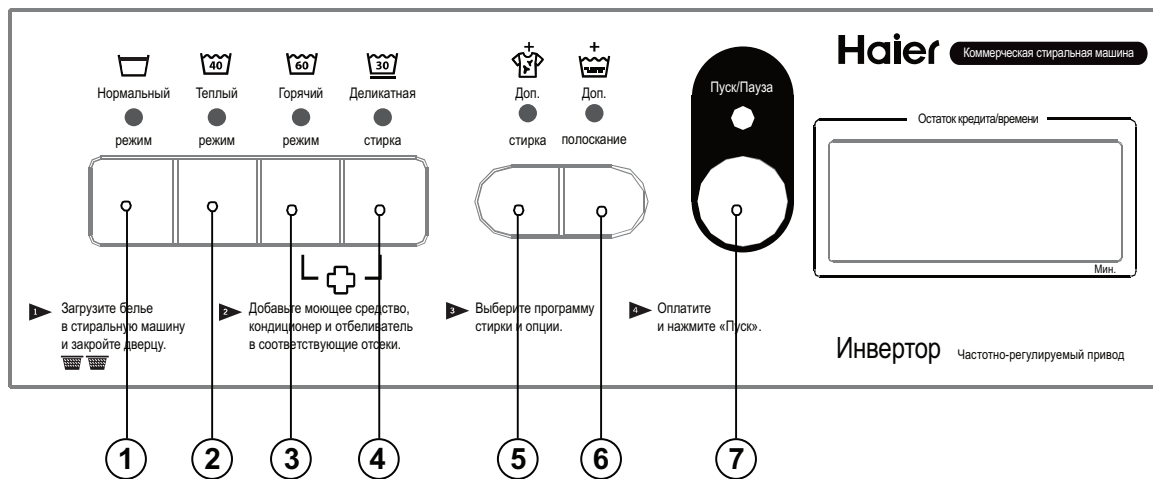
Тек Haier компаниясы бекіткен тиісті керек-жарақтарды пайдалану машинаның қауіпсіздік стандарттарының орындалуына кепілдік береді. Бекітілмеген бөлшектерді пайдаланған жағдайда кез келген шағымдар жарамсыз деп танылады.

3 Алғаш рет пайдаланар алдында

1. Барлық тасымалдау бұрандамаларының алынғанына көз жеткізіңіз.
2. Барлық электр желілері мен сумен жабдықтау қосылымдарының орындалғанына көз жеткізіңіз.
3. Жуу сатысы үшін жуғыш зат бөлігіне 2 литр су салыңыз. Бұл төкпе жүйесінің іске қосылуына әкеледі.
4. Жуғыш заттың аз мөлшерін жуу сатысына арналған бөлікке салыңыз.
5. Кірсіз дезинфекциялау бағдарламасын орнатыңыз және іске қосыңыз. Бұл процедура барабан мен бактағы барлық кірді кетіруге мүмкіндік береді.

4 Басқару панелі

4.1 Басқару панелінің сипаттамасы



- 1 Қалыпты режим (Normal) түймесі
- 2 Жылы режим (Warm) түймесі
- 3 Ыстық режим (Hot) түймесі
- 4 Нәзік жуу (Delicate) түймесі
- 5 Қосымша жуу (Extra Wash) түймесі
- 6 Қосымша шаю (Extra Rinse) түймесі
- 7 Бастау/Кідірту (Start) түймесі

4.2 Дисплей



Дисплееде келесі ақпарат көрсетілуі мүмкін:

- Бағдарламаны таңдағанда индикатор шамы жанады.
- Мысалы, қалыпты режимді таңдаңыз және осы режимге сәйкес келетін шам жанады.
- Дисплей бағаны, қате туралы ақпаратты және қалған уақытты көрсетеді.
- Жылы немесе ыстық режимді немесе дезинфекциялау бағдарламасын таңдағанда, тиісті индикатор шамы жанады.

5 Бағдарламалар



ЕСКЕРТУ!

1. Қалыпты режим (Normal) (): суық суда қыздырусыз жуу. Бағдарламаның әдепкі жұмыс уақыты — 35 минут. Айналыру кезінде барабанның максималды айналу жылдамдығы — 1050 айн/мин.
2. Жылы режим (Warm) (): Жуу температурасы шамамен 40°, бағдарламаның әдепкі жұмыс уақыты шамамен 35 минутты құрайды, қыздыру уақытын қоспағанда. Қызған кезде дисплееде «HEAT» (қыздыру) жазуы көрсетіледі. Айналыру кезінде барабанның максималды айналу жылдамдығы — 1050 айн/мин.
3. Ыстық режим (Hot) (): Жуу температурасы шамамен 60° құрайды. Бағдарламаның әдепкі жұмыс уақыты қыздыру уақытын қоспағанда, шамамен 35 минутты құрайды. Қызған кезде дисплееде «HEAT» (қыздыру) жазуы көрсетіледі. Айналыру кезінде барабанның максималды айналу жылдамдығы — 1050 айн/мин.
4. Нәзік жуу (Delicate) (): Жуу температурасы 30° құрайды. Бағдарламаның әдепкі жұмыс уақыты қыздыру уақытын қоспағанда, шамамен 35 минутты құрайды. Қызған кезде дисплееде «HEAT» (қыздыру) жазуы көрсетіледі. Барабанның максималды айналу жылдамдығы — 700 айн/мин.
5. Қосымша жуу (Extra Wash) (): Жуу уақыты 5 минутқа артады.
6. Қосымша шаю (Extra Rinse) (): Тағы бір шаю қосылады.



Қосымша жуу және Қосымша шаю бағдарламалары қалыпты, жылы және ыстық режимдегі жуу бағдарламалары үшін қолжетімді және нәзік жуу бағдарламасы үшін қолжетімді емес.

7. Дезинфекция (): Бұл бағдарламаны таңдау үшін Ыстық режим және Нәзік жуу түймелерін бір уақытта басып, оларды 4 секунд басып тұрыңыз. Бұл бағдарлама жоғары температурада дезинфекциялауды жүзеге асыра алады.

***Энергия тиімділігін таңбалауға сәйкес келетін тұтыну мәндеріне арналған стандартты бағдарламалар.** Еуропалық Одақтың 2010/30 Регламентіне сәйкес, бұл бағдарламалар сәйкесінше «60 °C температурада мақта маталарын жуудың стандартты бағдарламасы» және «40 °C температурада мақта маталарын жуудың стандартты бағдарламасы» болып табылады. Бұл бағдарламалар қалыпты ластанған мақта маталарын жуу үшін электр энергиясы мен суды біріктірілген тұтыну тұрғысынан ең тиімді болып табылады.

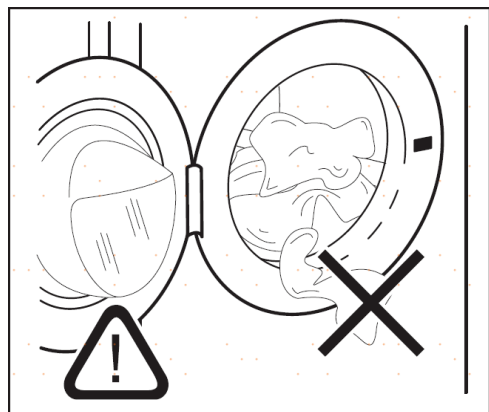
6 Күнделікті пайдалану

6.1 Кір жуғыш машинаны жүктеу.

1. Машинаның есігін ашу үшін тұтқаны өзіңізге қарай тартыңыз.
2. Кірді машинаға салыңыз және есікті жабыңыз. Кір жуғыш машинаны шамадан тыс жүктемеңіз.
3. Жуғыш затты, ағартқышты және кірге арналған кондиционерді өндірушілердің ұсыныстарына сәйкес қосыңыз.
4. Сұйық жуғыш заттарды қолданған кезде:
 - Гель тәрізді немесе қалың сұйық жуғыш заттарды қолданбаңыз.
 - Сұйық жуғыш заттың мөлшерлемесінен аспаңыз.

! НАЗАР АУДАРЫҢЫЗ!

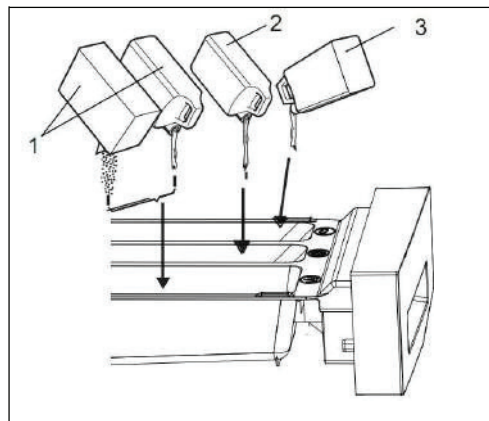
Ағып кету және кірдің зақымдану қаупін болдырмау үшін тығыздағыш пен есік арасында кірдің қысылмағанына көз жеткізіңіз.



6.2 Жуғыш заттарға арналған бөліктер

i Кір жуғыш машинаға арналған жуғыш заттарды ғана қолданыңыз.
Өрқашан жуғыш заттардың қаптамасында көрсетілген нұсқауларды орындаңыз.

- 1 бөлік — ұнтақ немесе сұйық жуғыш зат
- 2 бөлік — кондиционер
- 3 бөлік — ағартқыш



7 Кеңестер мен ұсыныстар

7.1 Кір жууға киімді жүктеу

- Кірді ақ, түрлі-түсті, синтетикалық, нәзік маталар мен жүнге бөліңіз.
- Кір жууға арналған жапсырмаларда көрсетілген жуу нұсқауларын орындаңыз.
- Ақ және түрлі-түсті кірді бірге жууға болмайды.
- Түрлі-түсті кірдің кейбір бөліктері бірінші рет жуған кезде түсін өзгертуі мүмкін. Біз оларды бірінші рет бөлек жууды ұсынамыз.
- Жастық қапшықтарындағы түймелерді, сыдырмаларды, ілгектерді және бекіткіш түймелерді бекітіңіз. Белдіктерді байлаңыз.
- Қалталарды босатыңыз және оларды сыртқа шығарыңыз.
- Көп қабатты маталарды, жүнді және боялған суреттері бар заттарды сыртқа шығарыңыз.
- Тұрақты дақтарды кетіріңіз.
- Қатты ластанған дақтарды арнайы жуғыш затпен жуыңыз.
- Перделермен абай болыңыз. Ілгектерді алыңыз немесе перделерді жууға арналған сөмкеге немесе жастық қапшығына салыңыз.
- Кірлерді машинада жиегі көмкерілмеген немесе кесілген жерлері бар күйінде жууға болмайды. Кішкентай және (немесе) нәзік заттарды (мысалы, іш киім, белбеу, колготкалары және т.б.) жууға арналған сөмкені пайдаланыңыз.
- Өте аз жүктеу айналдыру сатысында кірді теңгерімсіз ету проблемаларына әкелуі мүмкін.

7.2 Тұрақты ластанулар

Кейбір ластаушы заттар үшін су мен жуғыш затты қолдану жеткіліксіз.

Бұл заттарды машинаға салмас бұрын осы ластаушы заттарды алып тастауды ұсынамыз.

Дақтарды кетіруге арналған арнайы құралдар бар. Белгілі бір дақ түріне және берілген матаға қолданылатын арнайы дақ кетіргішті қолданыңыз.

7.3 Жуғыш заттар мен қоспалар

- Тек кір жуғыш машиналарға арналған жуғыш заттар мен қоспаларды қолданыңыз:
 - матаның барлық түрлеріне арналған кір жуғыш ұнтақтар.
 - нәзік маталарға және жүннен жасалған бұйымдарға арналған кір жуғыш ұнтақтар (максимум 40 °C).
 - матаның барлық түрлеріне арналған немесе тек жүннен жасалған бұйымдарды жууға арналған төмен температуралы жуу бағдарламалары үшін (макс. температура 60 °C) қолайлы сұйық жуғыш заттар.
- Өр түрлі жуғыш заттарды араластырмаңыз.
- Қоршаған ортаны сақтау үшін жуғыш заттарды ұсынылғаннан көп мөлшерде қолданбаңыз.
- Осы өнімдердің қаптамасында берілген нұсқауларды орындаңыз.
- Белгілі бір матаның типі мен түсіне, жуу бағдарламасының температурасына және ластану деңгейіне сәйкес келетін ұсынылған жуғыш заттарды қолданыңыз.
- Егер сіздің машинаңызда клапанды құрылғысы бар жуғыш зат мөлшерлегіші болмаса, онда сұйық жуғыш заттарды мөлшерлеу шарымен қосыңыз (жуғыш зат өндірушісі жеткізеді).

7.4 Экологиялық пайдалану бойынша ұсыныстар

- Қалыпты ластанған кір жуу бағдарламасын орнат
- Киімді жууға рұқсат етілген ең жоғары жүктеу кезінде әрқашан жуу бағдарламасын іске қосыңыз.
- Қажет болса, төмен температуралы бағдарламаны орнатқан кезде дақ кетіргішті пайдаланыңыз.
- Кір жуғыш құралдың қажетті мөлшерін дұрыс таңдау үшін суқұбыр желісіндегі судың кермектігін анықтап алыңыз.

7.5 Судың кермектігі

Егер сіздің аймағыңыздағы судың кермектігі жоғары немесе орташа болса, кір жуғыш машиналарға арналған су жұмсартқыштарды қолданған жөн. Судың кермектігі төмен аймақтарда су жұмсартқышты пайдалану қажет емес.

Аймағыңыздағы судың кермектік деңгейін білу үшін жергілікті суқұбыр компаниясына хабарласыңыз. Су жұмсартқыштың қажетті мөлшерін қолданыңыз. Осы өнімнің қаптамасында көрсетілген нұсқауларды орындаңыз.

8 Күтім және тазалау

8.1 Сыртқы беттерді тазалау

Аспапты тазалау үшін тек жылы сабынды ерітіндіні пайдаланыңыз. Барлық беттерді құрғатып сүртіңіз.



Спирт, еріткіш немесе химиялық өнімдер негізіндегі құрамдарды қолданбаңыз.

8.2 Қақтан тазарту

Егер сіздің аймағыңыздағы су кермектігі жоғары немесе орташа болса, кір жуғыш машиналарға арналған қақтан тазартқыш құралдарды қолдану ұсынылады.

Өк қағы мен тот бөлшектерінің пайда болуын болдырмау үшін барабанды үнемі тексеріп отырыңыз.

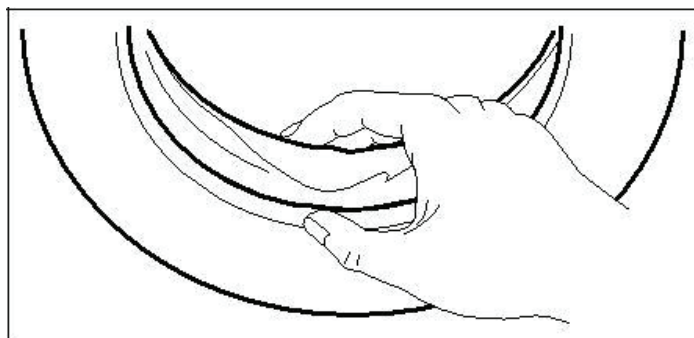
Тот бөлшектерін кетіру үшін тек кір жуғыш машиналарға арналған өнімдерді пайдаланыңыз. Мұны кір жуудан бөлек жасаңыз.

8.3 Профилактикалық жуу

Төмен температурада жуу бағдарламасын қолданған кезде жуғыш заттың бір бөлігі барабанда қалып қалуы мүмкін. Профилактикалық жууды үнемі іске қосып тұрыңыз. Ол үшін:

- Кірді барабаннан шығарыңыз.
- Дезинфекциялау бағдарламасын аз мөлшерде жуғыш затпен ең жоғары температурада орнатыңыз. Есіктің тығыздағышын үнемі тексеріп, ішіндегі барлық заттарды алып тастаңыз.

8.4 Есік тығыздағышы



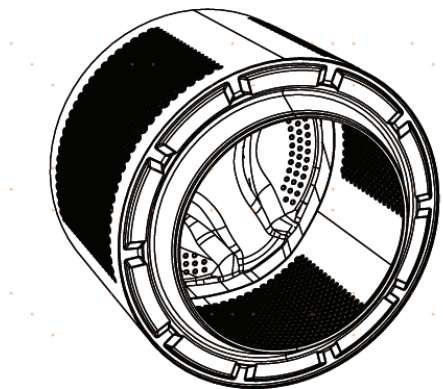
Есіктің тығыздағышын үнемі тексеріп, ішіндегі барлық заттарды алып тастаңыз.

8.5 Барабанды тазалау

Өк қағы мен тот бөлшектерінің пайда болуын болдырмау үшін барабанды үнемі тексеріп отырыңыз. Барабаннан тот бөлшектерін кетіру үшін тек арнайы құралдарды қолданыңыз.

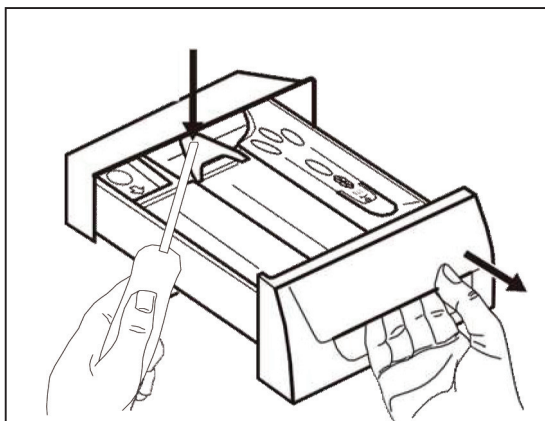
Біз ұсынамыз:

1. Барабанды тот баспайтын болаттан жасалған заттарды тазалауға арналған арнайы құралмен тазалаңыз.
2. Аз мөлшерде жуғыш затпен ең жоғары температурада дезинфекциялау бағдарламасын іске қосыңыз.

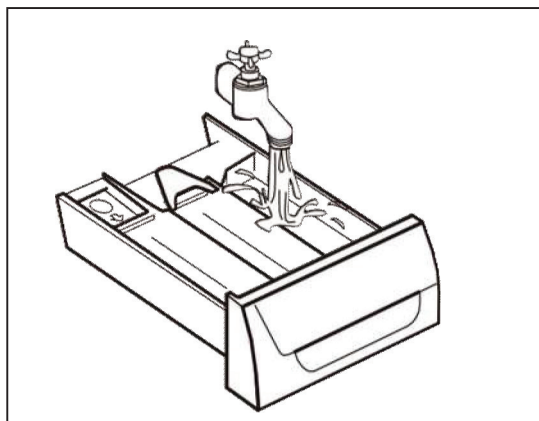


8.6 Жуғыш зат мөлшерлегішін тазалау

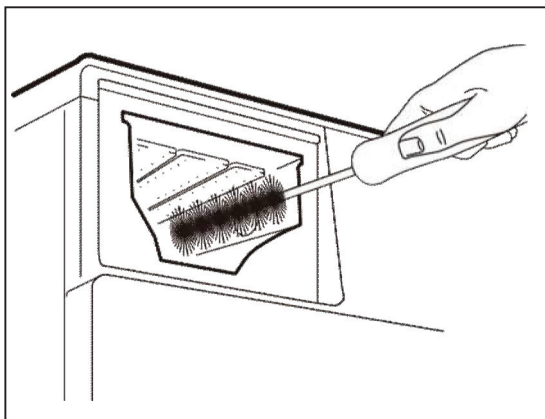
1.



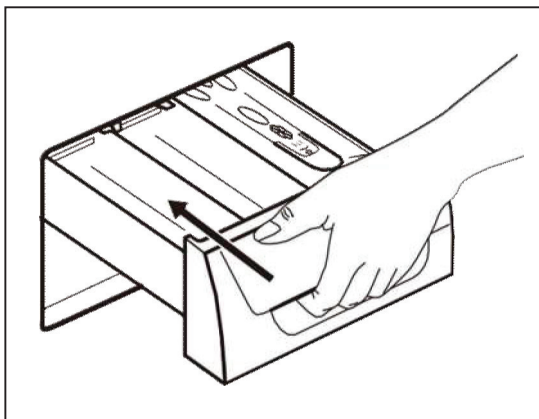
2.



3.



4.

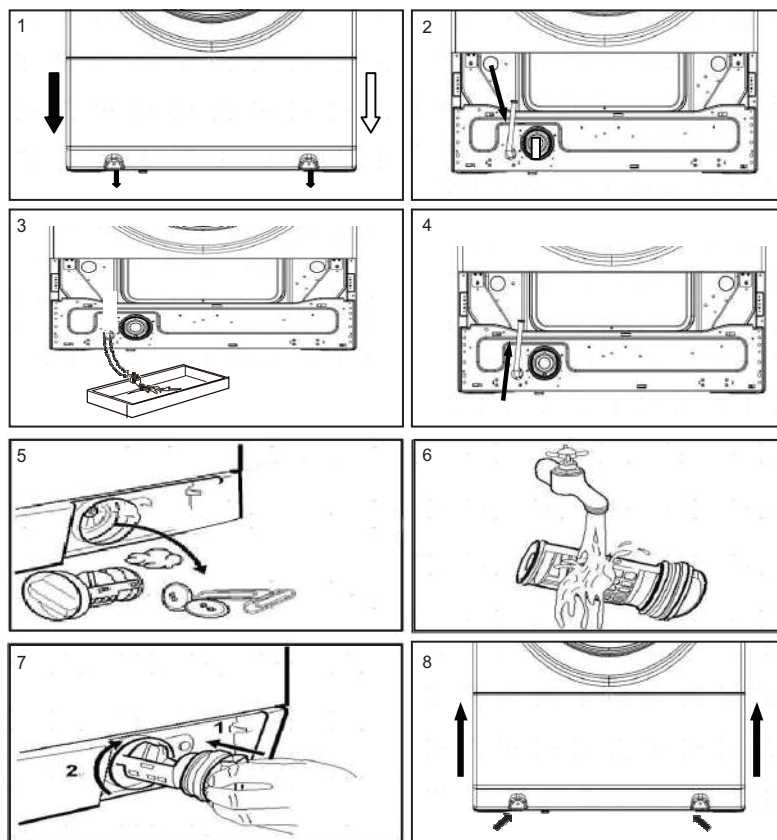


8.7 Төкпе сүзгіні тазалау



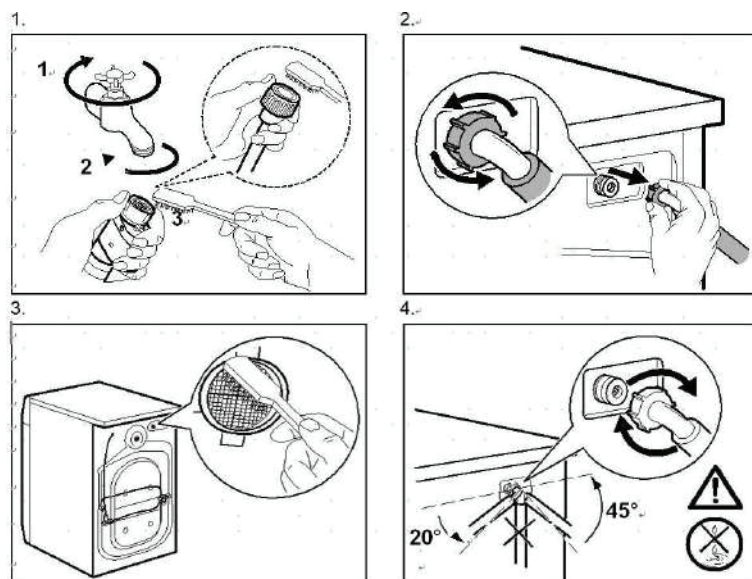
ЕСКЕРТУ!

Егер машинадағы су ыстық болса, төкпе сүзгіні тазаламаңыз.



8.8 Енгізу құбыршектері мен клапан сүзгілерін тазалау

Енгізу құбыршектерінің екеуін де (ыстық және суық су үшін) және екі клапан сүзгісін де үнемі тазалап тұрыңыз.



Апаттық ағызу

Ақаулыққа байланысты машина суды ағыза алмайды.

Егер бұл орын алса, «Төкпе сүзгіні тазалау» тарауының (1)...(8) қадамдарын орындаңыз.

Қажет болса, сорғыны тазалаңыз.

8.9 Мұздатудың алдын алу шаралары

Егер машина қоршаған ортаның температурасы 0 °C-тан төмен болуы мүмкін жерде орнатылса, енгізу құбыршегінен қалған суды алып тастаңыз және сорғыдан суды ағызыңыз.

1. Желілік кабель ашасын желілік розеткадан алыңыз.
2. Су құбырының шүмегін жабыңыз.
3. Енгізу құбыршегінің екі ұшын контейнерге салыңыз да, құбыршектен судың ағып кетуіне мүмкіндік беріңіз.
4. Сорғыдан суды ағызыңыз. Апаттық төгу процедурасын қараңыз.
5. Төкпе сорғысы босатылған кезде, енгізу құбыршегін қайта орнатыңыз.



ЕСКЕРТУ!

Машинаны қайта қолданар алдында қоршаған ауаның температурасы 0 °C-тан жоғары екеніне көз жеткізіңіз. Өндіруші төмен температурадан туындаған зақым үшін жауап бермейді.

9 Ақауларды іздестіру және жою

9.1 Кіріспе

Машина іске қосылмайды немесе жұмыс кезінде тоқтап қалады.

Алдымен осы мәселенің шешімін табуға тырысыңыз (Кестені қар.). Егер мәселені өз бетіңізше шеше алмасаңыз, уәкілетті сервистік орталыққа хабарласыңыз.

Бірқатар мәселелер туындаған кезде дыбыстық сигналдар іске қосылады және дисплейде дабыл коды көрсетіледі.

9.2 Ықтимал ақаулықтар

Мәселе	Ықтимал шешімі
Бағдарлама іске қосылмайды.	Желілік кабельдің ашасы розеткаға салынғанына көз жеткізіңіз. Машинаның есігі жабық екеніне көз жеткізіңіз. Бастау түймесінің басылғанына көз жеткізіңіз.
Машина сумен дұрыс толтырылмайды.	Суқұбыр шүмегінің ашық екеніне көз жеткізіңіз. Су беру желісіндегі қысымның тым төмен емес екеніне көз жеткізіңіз. Бұл туралы ақпаратты жергілікті сумен жабдықтау ұйымынан алуға болады. Суқұбыр шүмегінің бітеліп қалмағанына көз жеткізіңіз. Енгізу құбыршектері сүзгілерінің бітеліп қалмағанына көз жеткізіңіз. Енгізу құбыршектерінің бұралмағанына және өткір иілістері жоқ екеніне көз жеткізіңіз. Судың енгізу құбыршектерінің қосылыстары дұрыс жасалғанына көз жеткізіңіз.
Машина сумен толтырылмайды және суды бірден ағызады.	Төкпе құбыршектің дұрыс күйде екеніне көз жеткізіңіз. Құбыршек тым төмен орналасқан болуы мүмкін.
Машина суды ағызбайды.	Шұңғылшаның суқұбыр шүмегі бітеліп қалмағанына көз жеткізіңіз. Төкпе құбыршектің бұралмағанына және тым қатты иілмегеніне көз жеткізіңіз. Су төгетін сүзгінің бітелмегеніне көз жеткізіңіз. Қажет болса, бұл сүзгіні тазалаңыз. Төкпе құбыршектің дұрыс қосылғанына көз жеткізіңіз. Су төгу бағдарламасын орнатыңыз.
Сығу кезеңі жұмыс істемейді немесе жуу циклі әдеттегіден ұзаққа созылады.	Су төгетін сүзгінің бітелмегеніне көз жеткізіңіз. Қажет болса, бұл сүзгіні тазалаңыз. Бұл мәселе кірдің біркелкі бөлінбеуінен туындауы мүмкін.

Еденде су пайда болады.	Су құбыршектерінің қосқыш муфталарының мықтап орнатылғанына және судың ағып кетпейтініне көз жеткізіңіз. Төкпе құбыршектің зақымдалмағанына көз жеткізіңіз. Қажетті жуғыш зат пен оның дұрыс мөлшерін қолданғаныңызға көз жеткізіңіз.
Машинаның есігін ашу мүмкін емес.	Жуу бағдарламасының аяқталғанына көз жеткізіңіз.
Машинаның есігін ашу мүмкін емес. Машина ерекше шу шығарады.	Құрылғыға жеткілікті қуат беретін электр тогы берілгеніне көз жеткізіңіз. Бұл мәселе машинаның бұзылуынан туындауы мүмкін. Машинаның орналасуын туралаудың дұрыс орындалғанына көз жеткізіңіз.
Машина ерекше шу шығарады. Цикл дисплейде көрсетілген уақыттан ұзаққа созылады.	Қаптама материалдары және (немесе) тасымалдау бұрандамаларының алынып тасталғанына көз жеткізіңіз. Барабанға көбірек кір қосыңыз. Жүктеме тым аз болуы мүмкін. Жүктелген кірдің біркелкі таралмауы жуу ұзақтығын арттырады. Бұл машинаның жұмыс процесінің қалыпты ағымы.
Жуу нәтижесі қанағаттанарлықсыз	Жуғыш заттың мөлшерін көбейтіңіз немесе басқа жуғыш затты қолданыңыз
Жуу нәтижесі қанағаттанарлықсыз. Бағдарламаның кез-келген нұсқасын орнату мүмкін емес.	Машинада кір жуар алдында арнайы өнімдермен қатты дақтарды кетіріңіз. Дұрыс температураны орнатқаныңызға көз жеткізіңіз. Кір жүктемесін азайтыңыз. Тек қажетті сенсорлық түймені (немесе түймелерді) басқаныңызға көз жеткізіңіз.

10 Есікті апаттық ашу

Электр қуаты істен шыққан немесе машина істен шыққан жағдайда, машинаның есігі 3 минут бойы бұғаттаулы қалады. Электр қуаты қалпына келтірілген кезде жуу бағдарламасы жалғасады. 3 минуттан кейін машинаның есігі бұғаттан шығарылады. Есікті ашпас бұрын төмендегі пункттерде келтірілген талаптарды тексеріңіз

Есікті ашпас бұрын:



НАЗАР АУДАРЫҢЫЗ!

Судың температурасы өте жоғары емес екеніне және кірдің ыстық емес екеніне көз жеткізіңіз. Қажет болса, су мен кірдің суығанын күтіңіз.



НАЗАР АУДАРЫҢЫЗ!

Барабанның айналмайтынына көз жеткізіңіз. Қажет болса, барабанның айналуы тоқтағанша күтіңіз.

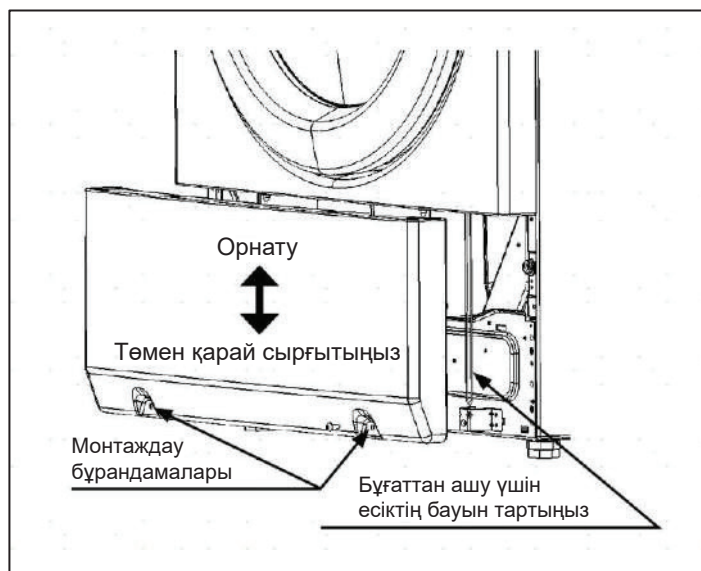


НАЗАР АУДАРЫҢЫЗ!

Барабанның ішіндегі су деңгейі тым жоғары емес екеніне көз жеткізіңіз. Қажет болса, апаттық ағызуды бастаңыз («Күтім және тазалау» тарауындағы «Апаттық ағызуды» бөлімін қараңыз).

Есікті ашу үшін келесі әрекеттерді орындаңыз:

1. Желілік кабель ашасын желілік розеткадан алыңыз.
2. Төменгі алдыңғы тілімшені ашыңыз.
3. Төкпе құбыршегін түтікті алыңыз. Барабанның ішіндегі су деңгейі тым жоғары емес екеніне көз жеткізіңіз.
4. Апаттық бұғаттан ашу иінірегін төмен қарай бағытта екі рет басып, машинаның есігін ашыңыз.
5. Кірді алу үшін машинаның есігін ашыңыз, содан кейін машинаның есігін жабыңыз.
6. Төменгі тілімшені жабыңыз.



11 Техникалық сипаттамалары

Өлшемдері	Ені / биіктігі / тереңдігі	686 мм/ 1098 мм/ 765 мм
	Жалпы тереңдігі	839 мм
Электр көзіне қосу	Кернеу	220–240 В
	Жалпы қуат	2200 Вт
	Максималды ток	10 А
	Жиілік	50 Гц
Төмен вольтты жабдықтың ылғалдан қорғанысы болмаған жағдайларды қоспағанда, қорғаныс қақпағымен қамтамасыз етілетін қатты бөлшектер мен ылғалдың енуінен қорғау деңгейі		IPX4
Су беру қысымы	Минималды	0,5 бар (0,05 МПа)
	Максималды	8 бар (0,8 МПа)
Су беру	Суық су	
	Ыстық су	
Максималды жүктеу	12 кг	
Энергия тиімділігінің класы	A+	
Сығу жылдамдығы	Максималды	1050 айн/мин
Таза салмағы	136 кг	

- Егер судың қысымы кем дегенде 0,05 МПа (0,5 бар) деңгейінде болса, машина дұрыс жұмыс істейді. Егер су құятын құбыршекті бастапқы гидравликалық жүйенің суық су шүмегіне қосу мүмкін болмаса, оны үйдегі суық суды сақтау жүйесіне қосыңыз.
- Су құятын құбыршекті 3/4 дюймдік бұрандалы су беру шүмегіне қосыңыз.
- Су құбыры желісіндегі ыстық судың температурасы 55 °C-тан аспайтынына көз жеткізіңіз.

12 Қоршаған ортаға қамқорлық

♻ таңбасымен белгіленген материалдарды қайта пайдалану үшін қайта өңдеуге тапсырыңыз. Қайта өңдеуге жіберу үшін қаптаманы сәйкес контейнерлерге орналастырыңыз. Қоршаған ортаны қорғауға және адамдардың денсаулығын нығайтуға үлес қосыңыз және электр мен электронды құрылғылардың қалдықтарын қайта өңдеуге тапсырыңыз. ♻ таңбасымен белгіленген аспаптарды тұрмыстық қалдықтармен бірге көдеге жаратпаңыз. Бұйымды жергілікті қайталама шикізатты қайта өңдеу орнына тапсырыңыз немесе жергілікті муниципалды мекемеге хабарласыңыз.

13 Ақаулық кодтары

Егер машинаға берілетін электр қуаты кенеттен үзіліп қалса, электр қуаты қалпына келтірілген кезде машина автоматты түрде қайта іске қосылады.

Машина электр қуаты үзілген сәттегі орындап жатқан нүктеде бағдарламаны қайта қалпына келтіреді.

Бағдарламадағы немесе машинадағы ақаулықтар/қателер басқару панелінің дисплейінде сандық қате коды арқылы көрсетіледі.

Кейбір қате кодтары машинаны қайта іске қосу үшін «Бастау» түймесі басылған кезде автоматты түрде қалпына келеді, ал кейбіреулері есік ашылған кезде жойылады.

Басқа қате кодтары үшін техникалық қызмет маманын шақыру қажет.

Қате коды	Себеп/әрекет
Err1	Жуу бағдарламасы орындалып жатқанда есік қосқышы ажыратылды.
Err2	Ағызу қатесі. Су 15 минут ішінде төгілмеді. Төкпе сорғының төкпе торлы сүзгісін тексеріңіз.
Err3	Температура датчигінің қатесі. Температура датчигі зақымдалған немесе клемма ажыратылған.
Err4	Қыздыру қатесі. Жылытқыш зақымдалған немесе клемма ажыратылған.
Err5	Су деңгейі 8 минут ішінде қажетті мәнге жетпеді. Кірісте торлы сүзгіні қоқыс немесе бітелудің бар-жоғына тексеріңіз.
Err6	Су деңгейі датчигінің қатесі.
Err7	Электр қозғалтқышы айналмайды
Err8	Бағдарламаны орындау кезінде су деңгейінің сигналы қауіпсіздікті қамтамасыз ету үшін белгіленген параметр мәнінен асып кетеді. Сорғы автоматты түрде іске қосылады
Unb	Жүктеудің теңгерімсіздік қатесі. Есікті ашып, кірді қолмен біркелкі үлестіріңіз; Бастау түймесін екі минут бойы басып тұрыңыз.
EuAr	Дисплей мен қуат модульдері арасындағы байланыс қатесі.
Door	Есік жабылмаған. Есікті ашып, қайта жабыңыз.

КЛИЕНТТЕРГЕ ҚЫЗМЕТ КӨРСЕТУ

Біз Haier компаниясының клиенттерге қолдау көрсету қызметіне жүгінуге, сондай-ақ түпнұсқа қосалқы бөлшектерді пайдалануды ұсынамыз. Егер тұрмыстық техникаңызға қатысты мәселе туындаса, алдымен «Ақаулықтарды жою» тарауын оқып шығыңыз.

Егер мәселенің шешімін таппаған болсаңыз, мыналарға хабарласыңыз:

— ресми дилеріңізге немесе

— біздің колл-орталыққа: 8 (800) 070-01-29 (ҚР);

— <https://haieronline.kz> сайтына, онда қызмет алуға өтінім қалдыра аласыз, сонымен қатар жиі қойылатын сұрақтарға жауап таба аласыз.

Біздің қызмет көрсету орталығымызға хабарласа отырып, паспорттық маңдайшасынан табылатын келесі ақпаратты дайындаңыз

Моделі _____

Сериялық нөмірі _____

Сатылған күні _____

Сондай-ақ кепілдік және сату туралы құжаттары бар екенін тексеруді сұраймыз.



Маңызды! Аспапта сериялық нөмірдің болмауы Өндіруші үшін аспапты сәйкестендіруді және соның салдарынан оған кепілдік бойынша қызмет көрсетуді мүмкін емес етеді. Құрылғыдан зауыттық сәйкестендіру тақталарын алып тастауға тыйым салынады. Зауыттық тақтайшалардың болмауы кепілдік бойынша міндеттемелерді орындаудан бас тартуға себеп болуы мүмкін.

Дайындалған күні және кепілді мерзімі құрылғының заттаңбасында көрсетілген.

Осы құжатқа алдын ала ескертусіз өзгерістер енгізілуі мүмкін.

Өндіруші бұйымның конструкциясы мен жиынтықтамасына қосымша ескертусіз өзгерістер енгізу құқығын өзіне қалдырады.

Өнім Кеден одағының техникалық регламенттерінің талаптарына сәйкес келеді.

03.04.2025 жылғы № ЕАЭС N RU Д-CN.РА03.В.35088/25 сәйкестік туралы декларациясы

02.04.2030 дейін жарамды.

Өндіруші: «Haier Overseas Electric Appliances Corp. Ltd.»

Room S401, Haier Brand building, Haier Industry park Hi-tech Zone, Laoshan District Qingdao, China

Қазақстан Республикасындағы уәкілетті ұйым/ импорттаушы: «Хайер Мидл Эйжа» ЖШС, 050000, Алматы қаласы, Медеу ауданы, Достық даңғылы, 210 ғимарат.

Қытайда жасалған

КЕПІЛДІК ШАРТТАРЫ

Құрметті сатып алушы!

Haier корпорациясы таңдауыңыз үшін алғыс білдіріп, пайдалану, орнату (монтаждау) және техникалық қызмет көрсету ережелерін сақтаған жағдайда бұйымдардың (тауардың) жоғары сапасы мен мінсіз жұмыс істеуіне кепілдік береді. Коммерциялық кір жуғыш машинаның ресми қызмет ету мерзімі-өнімді соңғы тұтынушыға берген күннен бастап 7 жыл. Өнімнің жоғары сапасын есепке алғанда, нақты қызмет мерзімі ресми мерзімнен едәуір жоғары болуы мүмкін. Алайда, қызмет мерзімі аяқталғаннан кейін дайындаушы тұтынушыға бұйымды мақсаты бойынша пайдалану мүмкіндігін қамтамасыз етуге міндеттенбейді және тұтынушының өміріне, денсаулығына қауіп төндіретін, оның мүлкіне немесе қоршаған ортаға зиян келтіруі мүмкін елеулі кемшіліктер үшін жауап бермейді. Дегенмен, бұйымның қызмет мерзімі аяқталғаннан кейін сіз бұйымға қосымша ақыға диагностикалық жұмыстарды жүргізу, кәдеге жарату жөнінде ақпарат алу үшін Авторландырылған сервистік орталыққа жүгіне аласыз. Түсініспеушіліктерді болдырмау үшін сізден сатып алу кезінде пайдалану құжаттамасын, тауарға кепілдік міндеттемелерінің шарттарын мұқият зерделеуді, сондай-ақ тауарды сату кезінде оған қоса берілетін құжаттарды (тауар чегі немесе кассалық чек, пайдалану құжаттамасы, жүкқұжаттар) қызмет мерзімі бойы сақтауды сұраймыз.

Haier корпорациясы өнімнің кемшіліктері анықталған жағдайда тұтынушылардың құқықтарын қорғау туралы қолданыстағы заңнамада, өзге де нормативтік актілерде белгіленген тұтынушылардың талаптарын қанағаттандыру жөніндегі міндеттемелерді өзіне қабылдағанын растайды. Алайда, Haier корпорациясы төменде көрсетілген шарттар орындалмаған жағдайда бұйымға кепілдік қызмет көрсетуден бас тарту құқығын өзіне қалдырады.

Кепілдікті қызмет көрсету шарттары

Haier корпорациясы тауарды тұтынушыға табыстап берген күннен бастап 12 ай кепілдікті мерзімді белгілейді. Ықтимал түсінбестікке жол бермеу үшін бұйымды сатқан кезде оған қоса берілетін құжаттарды (тауар чегі немесе кассалық чек, пайдалану құжаттамасы, жүкқұжаттар) қолдану мерзімі ішінде сақтаңыз.

Кепілдікті тек уәкілетті Haier қызмет көрсету орталықтары көрсетеді. Уәкілетті қызмет көрсету орталықтарының толық тізімін алу үшін келесі нөмірлерге қоңырау шалу арқылы Haier байланыс орталығына хабарласыңыз:

8-800-070-01-29 — Қазақстан тұтынушылары үшін (Қазақстан өңірлерінен қоңырау шалу тегін)

немесе сайтта: <https://haieronline.kz> немесе электрондық пошта арқылы сұрау салу арқылы: help@haieronline.kz.

Авторландырылған сервистік орталықтардың деректері өзгертілуі мүмкін, анықтамалар алу үшін Haier Ақпараттық орталығына хабарласыңыз.

Кепілдікті қызмет көрсету кемшіліктері мыналардың салдарынан туындаған бұйымдарға таралмайды:

- тұтынушының тауарларды пайдалану, сақтау және/немесе тасымалдау шарттары мен ережелерін бұзуы;
- бұйымды дұрыс орнатпау және/немесе қосу;
- құжатпен расталған тиісті біліктілігі жоқ тұлғаларды Бұйымды монтаждауға тарту сияқты тоңазытқыш контурымен және электр қосылымдарымен жұмыс істеу технологиясының бұзылуы;
- пайдалану құжаттамасы талап еткен жағдайда Бұйымға мерзімді техникалық қызмет көрсетудің болмауы;
- су құбыры желісінде артық немесе жеткіліксіз қысым;
- бұйымның осы түріне сәйкес келмейтін жуғыш заттарды қолдану, сондай-ақ жуғыш заттардың ұсынылған мөлшерінен асып кету;
- бұйымды ол арналмаған мақсаттарда пайдалану;
- үшінші тұлғалардың әрекеттері: уәкілетті емес тұлғалардың жөндеуі немесе рұқсат етілмеген құрылымдық немесе сұлбалық-техникалық өзгерістерді енгізуі;
- қуат беру желілерінің стандарттары мен нормаларынан ауытқулар;
- еңсерілмейтін күш әсерлері (апат, өрт, найзағай және т. б.);
- жазатайым оқиғалар, тұтынушының немесе үшінші тұлғалардың қасақана немесе абайсыз әрекеттері;
- егер бұйымның ішіне бөгде заттардың, заттектердің, сұйықтықтардың, жәндіктердің, жәндіктердің тіршілік әрекет өнімдерінің түсуінен болған зақымданулар анықталса;
- су жылытқыштың сумен толтырылмаған/толық толтырылмаған бағын қосу салдарынан термоқорғаныстың іске қосылуы

Кепілдік қызметін көрсету келесі жұмыс түрлерін қамтымайды:

- бұйымды пайдалану орнында орнату және қосу;
- тұтынушыға бұйымды пайдалану бойынша нұсқау беру және кеңес беру;
- бұйымды сыртынан не болмаса ішінен тазалау.

Кепілдік және қосымша сервистік қызмет көрсетуге төменде келтірілген шығын материалдары мен аксессуарлары жатпайды:

- кондиционерлерге арналған сүзгілер;
- кір жуғыш және ыдыс жуғыш машиналарға арналған сүзгілер, суды жеткізуге/төуге арналған құбыршектер;
- шаңсорғыштарға арналған құбыршектер, түтіктер, қылшақтар, саптамалар, шаң жинағыштар, сүзгілер;
- тәрелкелер, істіктер, торлар, табақшалар және қысқа толқынды пештерге арналған тұғырықтар;
- сүзгілер, иіс сіңіргіштер, шамдар, сөрелер, жәшіктер, тұғырықтар және өнімдерді тоңазытқыштарда сақтауға арналған басқа да ыдыстар;
- басқару пульттері, аккумуляторлық батареялар, қуат көзі элементтері, сыртқы қуат блоктары және зарядтау құрылғылары;
- бұйымға қоса берілетін құжаттама.

Бұйымға мерзімді қызмет көрсету (сүзгілерді ауыстыру және т.б.) тұтынушының қалауы бойынша қосымша ақыға жасалады.

Маңызды! Аспапта сериялық нөмірінің болмауы Өндіруші үшін аспапты сәйкестендіруді және нәтижесінде кепілдікті қызмет көрсетуді мүмкін емес етеді. Аспаптан зауыттық сәйкестендіру тақтайшаларын алып тастауға тыйым салынады. Зауыттық тақтайшалардың бүлінуі немесе болмауы кепілдік міндеттемелерді орындаудан бас тартуға әкелуі мүмкін.

Haier